

**ROC Mondriaan ta cla pa
colabora cu Colegio EPI**

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, directiva di Colegio EPI a ricibi bishita di Guus Klapper, kende ta Onderwijsdirecteur TechCampus ROC Mondriaan. Tambe a ricibi Mireille van Woerkom, kende ta Strategisch Onderwijskundig Beleidsadviseur TechCampus ROC Mondriaan.

Nan a bin wak con por brinda ayudo y sosten na Colegio EPI den e inovacion pa asina traha un posibel colaboracion extraordinario pa cu e unit di Ciencia & Tecnologia. E conversacion tabata hopi fructifero y ta wak hopi potencial den e unit aki.

Colegio EPI ta contento cu e sosten y colaboracion cu ROC Mondriaan ta brinda nan actualmente pa cu unit Hospitalidad & Turismo, Economia y Salubridad & Servicio. Awo nan ta trahando hunto pa yega na algo concreto pa cu unit Ciencia & Tecnologia. Nan ta hopi agradeci na ROC Mondriaan y representante.

Bo tin un meta bo dilanti?**No perde tempo y cumpra
bo mesun propiedad***Sigui lesa riba pagina 13***Mericanonan cu narcotica den maleta****Tres pasahero
gara cu droga
na Aeropuerto****• Razzia na Koningstraat a produci droga y tambe revolver****AVP-Futuro ta firma Acuerdo di Gobernacion**

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs atardi Fort Zoutman formadornan di Gabinete AVP-Futuro, señor Mike Eman y señora Gerlien Croes a firma e Acuerdo di Gobernacion AVP-Futuro. Tanto Eman como Croes a expresa nan gradicimento na Pueblo di Aruba pa deposita nan confianza den nan vision pa e siguiente 4 año.

Diabierna, Gobernador lo huramenta e 6 ministernan y por bisa cu Aruba, finalmente, tin un Gabinete nobo.

Huramentacion 5 miembro nobo di Parlamento

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs 27 di maart 2025 a tuma luga e huramentacion di e cinco miembronan nobo di Parlamento na Cas Ceremonial di Gobernador. Nan ta reemplaza e cinco miembronan di Parlamento cu lo ocupa un puesto di Minister.

E miembronan nobo di Parlamento ta e siguiente personanan:

Señor Carlos Bermudez
Señor Marlon Sneek
Señora Otami Thomasia
Señora Muzaninn Wever
Señora Ruthlyn Lindor

E miembronan di Parlamento a huramenta dilanti di Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt. E obligacion di e miembronan di Parlamento pa huramenta of haci promesa prome cu acepta nan puesto, ta regla den articulo III.11 di e Constitucion di Aruba.

*Potretan: © Kabinet Gouverneur Aruba*

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta anuncia retiro di Gabinete Wever-Croes II

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs mainta 27 di Maart 2025, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata den Parlamento na unda el a tuma e oportunidad di anuncia e retiro di Gabinete Wever-Croes II y duna gradicimento na tur esnan cu di of otro manera a duna gobierno e sosten pa goberna den e ultimo 7 aña y mei.

Prome Minister ta gradici henter pais Aruba pa a dun e e oportunidad pa goberna e pais aki, tur su coleganan minister di Gabinete Wever-Croes I y II, tur medionan di prensa pa a haci posibel pa e mensahe yega

caminda e mester yega, Parlamento cu semper tabata habri pa atende e gabinete, tur esnan cu a traha cu e gabinete, y tur hefe di departamento pa nan cooperacion. Principalmente e mandatario ta gradici cada ciudadano di pais Aruba, pa a permiti su persona di ta nan Minister President den e ultimo 7 aña y mei y pa por a representa cada un di nan na Aruba y den exterior, y cu awe hunto nos por mira atras riba logronan grandi.

E mandatario a indicacu berdad Gobierno no a logra tur locual nan a propone nan mes, pero nan a logra cosnan



grandi den e temporada mas dificil cu e pais aki a pasa aden, den historia moderno di pais Aruba.

“Mi ta kere cu e resultadonan ta papia pa nan mes y acunantawordo reconoci pa instancianan internacional y local y pa

institutonan internacional financiero cu ultimo a bolbe “upgrade” Aruba. Y manera un señora di Paradera a bisami; “Mi yiu bo a haya e pais cu un MEGA DEBE y bo ta bay lague cu un MEGA SURPLUS” di cual mi a respond’e cu esaki ta hacimi MEGA ORGUYOSO. Y esaki ta e legado cu nos ta laga atras. Mi tin un relato annual di mi ministerio di cada aña cu ta pone e legado aki graba den historia y no por bay perdi

Mi kier felicita tur e Parlamentarionan nobo cu a caba di huramenta y esnan cu

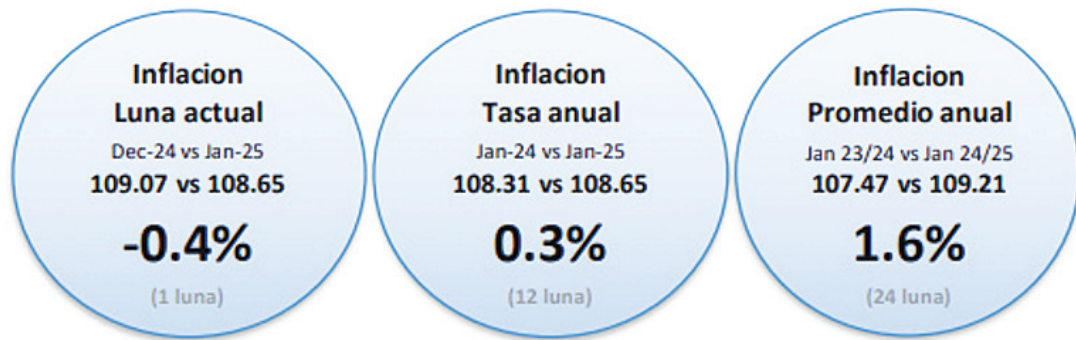
lo mester huramenta ainda hopi exito, y hopi sabiduria. Mi kier desea e gobierno nobo hopi sabiduria y exito y cu ohala boso por wordo guia na pone e interes di pais Aruba semper na prome luga paso ta asina so por garantiza un bon gobernacion.

Nos pais ta un pais bendiciona, Dios tin plannan grandi pa Aruba y loke nos mester haci ta tin fe, traha duro y sostene otro, paso nos a demostra durante pandemia cu uni nos por logra hopi.

Nos ta preparando un traspaso debido di Gabinete Wever-Croes II na e Gabinete nobo. Cada minister a prepara su traspaso cual ta hacimi hopi orguyoso, paso asina bo ta demostra cu bo a goberna na drechi y bo ta sali na drechi. Masha danki pa e oportunidad di por a sirbi Aruba como bo Prome Minister y cu Dios bendiciona cada ciudadano di nos pais” Prome Minister a termina bisando.

CPI Januari 2025:

Caida di 0.4% den Prijs di Consumo na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Januari 2025.

E CPI pa luna di Januari 2025 ta 108.65, loke ta representa un caida di 0.4% compara cu e indice di December 2024 (109.07). E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Januari 2024 te cu Januari 2025) ta 0.3%, un caida di 1.2 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (1.5%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Januari 2022 te cu Januari 2023 y Januari 2024 te cu Januari 2025 ta 1.6%, un caida di 1.3 ppt compara cu

e 2.9% registra den e periodonan di Januari 2021 te cu Januari 2022 y Januari 2023 te cu Januari 2024.

Durante e luna aki, shete (7) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Recreacion y cultura” (-2.1%) y “Paña y sapato” (-7.0%), causando un efecto di respectivamente, -0.18 y -0.16 ppt. E caidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.16 ppt riba e CPI di Januari 2025.

E caidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un subida den e indice di e sector di “Vivienda” (0.2%) cu a contribui cu un efecto di 0.05 ppt riba e CPI di Janu-

ari 2025. E subidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.06 ppt riba e CPI di Januari 2025.

E caida den e sector di “Recreacion y cultura” a wordo causa principalmente door di un caida di 10.5% den e categoria “Vacacion”, causando un efecto di -0.25 ppt. E caida den e sector di “Paña y sapato” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Paña” (-7.2%), causando un efecto di -0.13 ppt.

E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Suministro di awa y otro serviccionan relaciona cu vivienda” (0.9%), causando un efecto di 0.05 ppt.

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA
ta invita tur su miembronan pa asisti na un
REUNION ANUAL
cu ta tuma lugar dialuna 31 maart 2025, cuminsando pa 5:30 'or na cede di SIMAR.

Puntonan di agenda:

1. Apertura.
2. Participacion
3. Minutanan ALV 2023
4. Relato Financiero 2024.
5. Relato Financiero di comision di caha 2024
6. Eleccion di comision di caha pa aña 2025.
7. Presentacion di relato financiero 2024.
8. Presupuesto 2025
9. Plan di maneho 2025-2026.
10. Turno liber.
11. Clausura.

Relato anual 2024 lo ser manda via mail of whatsapp pa esnan cu haci peticion pa esaki. Esnan cu ta interesa den un “hardcopy” por yama oficina pa avisa cu lo pasa busca esaki. Den caso cu no tin quorum pa 17:30 or, lo cera e reunion y habri un nobo pa 18:00 or.

Na nomber di directiva,
Angelique Quijada, presidente.



El a crea un Aruba nobo despues di destruccion economia mundial

mr. Evelyn Wever-Croes: e miho Gobernante di Aruba autonomo!

**El a entrega Reino y mundo e prueba cu Aruba merece Status Aparte*

**Aruba ta despedi di e mihor lider di Gobierno y defensor di autonomia*

ORANJESTAD(AAN)—E forma legal di Status Aparte cu Betico Croes a presenta y logra den Reino. Autonomia financiero di Aruba, ta uno di e condicionnan sine qua non di Aruba, cu lo a separa na forma monetario for di Antia Hulandes, loke tambe tabata marca e sistema financiero independiente di Aruba den Reino Hulandes.

E factor monetario di Aruba poco biaha ta bini dilanti den e realidad di Status Aparte, pero tabata e factor principal pa Hulanda tabata sumamente cuidadoso cu compromiso estatal, den cual Hulanda pa motibo di nacionalidad Hulandes di e ciudadano Arubano, ta keda directamente responsabel pa e bienestar di e Arubiano.

Pues e resultadonan di maneho di Aruba, ta central den e acuerdo entre Aruba y Reino Hulandes pa Status Aparte, cu a haya su inicio na momento cu e situacion petrolero mundial a conduci na ciere di Lago den porta di Status Aparte.

Pa Aruba por a sobrevivi, hipoteca a wordo introduci loke a percura pa entrada di proyectonan cu como parti di economia a alivia e condicion social di habitantenan di Aruba.

Sinembargo, ta a base di e concepto di "garantia" cu Aruba como pais a duna, a habri un economia nobo cu segun e

plan original, tambe lo a depende di e dismantelacion di refineria.

Mientras Nel Oduber a pone fin na e dismantelacion di refineria cu despues na varios ocasion a sirbi economia, e debe di hipoteca tabata presente den e pot total di debenan di Aruba, cu lo a sigui crece y a bira intervencion Hulandes na 2014, ora Aruba a perde su Status Aparte a base di e debenan cu a wordo crea y tabata wordo crea, a pone Aruba bou supervision financiero di Hulanda.

Ora e promesa di rescata Aruba cu entrada di Cirgo tambe a fracasa, na 2017 mr. Evelyn Wever-Croes mester a acepta e responsabilidad pa un Aruba cu e Ministro Hulandes pa Asuntonan di Reino, a considera den estado di bancarota.

For di 2017, Aruba a conoce un cambio total di maneho pero tambe creacion di un mentalidad nobo, cu Aruba no por ta mendigo den Reino pero cu autonomia y e gobernacion propio di Aruba tabata na peligro y hasta a wordo afecta. Ta den e situacion aki entrada di e experto den asuntonan financiero, e fiscalista mr. Evelyn Wever-Croes a haci su entrada y a bolter e sistema di gobernacion di Aruba, cu den pago di e interes riba debenan creciente, tabata perde oportunidad pa tin placa den caha pa traha na

bienestar di e Arubiano.

Na 2020, mr. Evelyn Wever-Croes ya pagando e debe nacional, na careda mester a confronta e explosion mundial di Covid-19, cu a deshaci di tur normalidad na mundo. Cu entrada di Covid-19 Aruba no tabata tin solamente un problema cu debe mas, pero Aruba a keda sin entrada y sin e base pa su entrada ya cu mester a cera porta di turismo, cu ta e productor principal di placa na Aruba.

Historia a reta Prome Ministro Evelyn Wever-Croes manera nunca el a reta un gobernante di Aruba, mientras ya Gobierno di Evelyn Wever-Croes mester a solucion e desastre financiero cu el a hereda.

Reino y mundo a aplaudi y te awe ta aplaudi e gobernacion y historico di Gobierno Evelyn Wever-Croes, cu awe ta despedi di Aruba pa entrega e mando na un coaliccion nobo, cu mester duna continuacion na e maneho di Gobierno Evelyn Wever-Croes, manera Gobierno di Reino ta exige.

Un gobierno nobo cu mester garantisa cu historia no ta ripiti pero cu Aruba ta keda cu e base financiero nobo crea pa Gobierno Wever-Croes pa tin placa pa traha na bienestar di tur Arubiano!

Aruba awe ta habri un epoca di incertumbre nobo cu sigur, ora mira atras riba loke na 2017 a keda atras pa Aruba, ta duna motibo grandi pa pre-



ocupacion.

Sinembargo, democracia ta ducidi. Pueblo di Aruba na urna electoral a duna preferencia na regreso pa pasado den cual e debe nacional a wordo crea y mester respeta decision di Pueblo.

Ora evalua gobernacion di Aruba for di Prome di Januari 1986 y haci un analisis financiero, economico y social a base di reglanan pa alcansa tal proposito, e salida di Gobierno mr. Evelyn Wever-Croes ta un momento special pa Aruba.

DIARIO, a base di un estudio profesional realiza cu e exigencianan di bon gobernacion financiero di e pais, hancra den Leynan di Aruba, awe mester proclama mr. Evelyn Wever-Croes, como e Gobernante sobresaliente di Aruba for di momento cu e pais a conoce su Status Aparte.

E cifranan y informacionnan basico cu mester sostene e posicion di DIARIO por wordo presenta na Pueblo di Aruba cu a conoce den persona di mr. Evelyn Wever-Croes un gobernante cu a duna contenido na e base legal di un gobernante segun e reglanan democratico di e leynan cu ta regla autonomia di Aruba y e Ley di Contabilidad cu ta regla con mester gasta placa di Pueblo.

Ta cu aplauso grandi DIARIO, cu su conocimiento di leynan y sigur leynan administrativo di Aruba y a base di reglanan democratico internacional, ta despedi di e gobernacion di Prome Ministro Evelyn Wever-Croes, y ta proclama su persona e mihor gobernante, dirigente di Gobierno, cu Aruba a conoce for di entrada di su Status Aparte.

Danki pa excelente trabou!

Mericanonan cu narcotica den maleta

Tres pasahero gara cu droga na Aeropuerto

• Razzia na Koningstraat a produci droga y tambe revolver

ORANJESTAD (AAN): Danki na e dinamico Unit Narcotica di Cuerpo Policial di Aruba, sin duda alguno ultimo dianan a percura pa Baho Mundo a haya golpi, debi den diferente detencion cu nan a ehecuta, y tambe varios droga y arma di candela cu na final a ser kita fo'i caya.

Unit narcotica cu varios detencion den e ultimo dianan tras di lomba, y en total a haci 3 detencion siman pasa na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Ta trata di 3 pasahero



masculino di nacionalidad mericano cu tabata biniendo for di Merca cu droga den maleta. Diaranson tambe Unit Narcotica a haci un

detencion na un cas na Koningstraat na Playa, y esaki a socede durante un Razzia bao aprobacion di Ministerio Publico. Na e



razzia aki, Departamento di team di Aresto como tambe personal di K-9 a forma parti di e Entrada Hudicial.

Eynan na Koningstraat nan a detene un homber naci na Aruba. A confisca un arma di candela como tambe cantidad di droga (cocaína, marihuana y hash)

Vocero Liliana Rasmijn di

Cuerpo Policial, a bisa cu no ta descarta cu lo tin mas detencion durante e dianan dilanti di e departamento di Unit Narcotica.

Pero toch ta haci un suplica un biaha mas na comunidad, especificamente esnan cu sa algo of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 111-41.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e

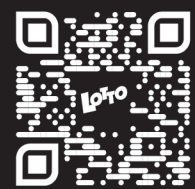
MEGA PLUS

*Afl.

460.000,-

*Afl. 320.000,- + Afl. 140.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



Un temporada nobo ta cuminsa pa Aruba awe na momento crucial

Despues di matrimonio, e acuerdo con Gobierno ta gasta placa!

**Te awe no ta conoci pakico Raiz mester a comete suicidio politico*

**Cu e mihor deseonan pa un futuro cu e coalicion di sorpresa*

ORANJESTAD(AAN)-Awe un Gobierno nobo ta tuma asiento na Aruba, lagando atras un pregunta habri for di 2024.

Cu hopi politico ta drenta politica cu e ambicion pa haya puesto den Gobierno ta un hecho conoci.

Pero pakico tabata tin tanto ansia pa Gobierno nobo sinta, te awe ta keda un contesta mas ainda si tuma nota cu e Ministro cu pa e Gobierno nobo lo ta encarga cu placa y produccion di placa den economia, a keda Ministro di e coalicion di MEP, ciu mester bandona Gobierno y Raiz, cu no ta existi realmente mas for di momento cu eleccion a tuma lugar.

Politica di Aruba durante ultimo lunanan, despues di un tempo di maneho di MEP

cu a saca Aruba for di e awa bruto cu a keda atras manera tur documento ta demostra, ta drenta un periodo cu ta laga preguntanan serio atras ora ta papia di base democratico.

Ora mira bon e partido mas grandi cu ta AVP a gana eleccion ora su dirigente Mike Eman a anuncia cu e ta "bay bolter cos", mientras Aruba a drenta e epoca cu Reino a honra e promesa di Mike Eman, cu awe Aruba ta paga pa tur e debe cu el a crea durante gobernacion di Mike Eman.

Na e momento cu el a dicidi cu e ta bay "bolter cos" AVP no tabata tin tanto voto. Pero Mike Eman, cu manera eleccion a muestra a perde popularidad, a pone un hoben number uno mientras e hoben nunca a bira number uno di partido



AVP, cu awe ta pone Mike Eman atrobe como Prome Ministro y e hoben cu a per-

cura pa e triunfo di AVP, na ultimo lugar.

E otro parti di victoria di AVP ta basa riba e hecho cu Mike Eman a priminti un aumento di 700 Florin di Pensioen di behez cu ningun momento el a studia, pasobra ta ora a gana eleccion, durante e proceso di formacion, a pidi opinion di e director di AVB.

Por papia pues di un promesa cu no a wordo cumpli, pero nunca tin seguridad ora ta trata di promesa, sigur no di e gobiernonan cu Mike Eman a yega di dirigi.

Pakico Raiz mester a accelera eleccion, sabiendo cu esaki lo ta su morto pasobra Geoffrey Wever a duna tur indicacion cu e ta riba lista di Futuro pero a continua cu desaroyo di proyectonan importante den economia di Aruba, siendo miembro di e partido MEP, cu e no ta sostene mas.

Ayera a bini un fin na temporada di formacion a base di un union di dos dirigente di partido, cu ta Mike Eman y Gerlien Croes, cu a kibra cu otro pero awor a dicidi cu nan por traha cu otro.

En todo caso Aruba a conoce situacionnan nobo, manera pues un Ministro cu tabata Ministro di e partido cu mester

a bay cas, a keda Ministro di e partido demisionario cu den eleccion a stop di existi y awor cu Gerlien ta miembro di e Gobierno nobo.

E programa di Gobierno awor mester splica con ta bay atende cu placa di Pueblo pero na mes momento ta duna oportunidad pa relaha.

Tin mas pregunta cu ta keda atras. A tuma tanto tempo pa papia di Ministranan, cu tur sector cu mester a papia for di prome cu eleccion.

Awor a yega na un acuerdo, Pero e pregunta ta keda, con e acuerdo aki ta bon refleccion den e presupuesto cambia di 2025, cu a desaparece pa despues bolbe aparece. E cifranan cu ta denota placa di Pueblo cu ta wordo cobra y gasta ta e informacion final mas importante, cu Pueblo ta spera awe.

Eleccion ta un asunto di Pueblo. Loke Pueblo dicidi ta wordo acepta. Na final di cuenta ta Pueblo ta dicidi riba su futuro, su destino, felicidad cu e ta dicidi loke e por contiene. Ta resta pues e momento pa deseo Gobierno nobo hopi exito den su futuro y laga na tempo pa duna contesta riba preguntanan cu ta keda atras a base di loke transparencia democratico ta exige!

Verkeersplateau renoba a keda cla



ORANJESTAD (AAN): E pida verkeersplateau a wordo renoba completamente, especificamente esun riba Irausquin Boulevard, net dilanti di e Casino di Hyatt Regency Aruba.

Diamars cu a pasa, nan a kibra esun bieu, y a frees parti di e asphalt eybanda tambe. Riba Diaranson e trabao a sigui pa pone asphalt bek pa e caminda por wordo usa un biaha mas. E expertonan di DOW a traha basta rapido pa a keda cla cu e reparacion aki.

28 mrt - 03 apr '25

DRY

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

BIO MELK
VOL UHT 1 LTR



Normal Price ₺ 4.49
Get Discount ₺ 0.50

Price. **₺ 3.99**
EACH

REMIA MAYO
LIGHT 500ML



Normal Price ₺ 4.79
Get Discount ₺ 0.80

Price. **₺ 3.99**
EACH

DORIA MACARRON
CON SALSA QUESO
210G



Normal Price ₺ 2.79
Get Discount ₺ 0.70

Price. **₺ 2.09**
EACH

KOOPMANS MIX
APPELBEIGNETS
230GR



Normal Price ₺ 5.29
Get Discount ₺ 0.70

Price. **₺ 4.59**
EACH

TAEQ AROMA FLOR
JAMAICA FRUTOS
ROJO 30GR



Normal Price ₺ 5.89
Get Discount ₺ 1.50

Price. **₺ 4.39**
EACH

OMO WASMIDDEL
KLEUR/WIT
75 SC 3.75 L



Normal Price ₺ 31.89
Get Discount ₺ 5.00

Price. **₺ 26.89**
EACH

DALAN BAR SOAP
ASSORTED 5PK



Normal Price ₺ 5.79
Get Discount ₺ 1.80

Price. **₺ 3.99**
EACH

SUPER CHILL COLA
CLASSIC CAN 12OZ



Everyday Low Price

Price. **₺ 1.19**
EACH

GOODBURY WHEAT
FLOUR 1KG



Everyday Low Price

Price. **₺ 1.99**

Vehiculo di Rescate a yuda saca persona herida den accident di auto na Piedra Plat



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diahuebs mainta cu barionan den Paradera y Piedra Plat a tende monton di sirena den oranan di mainta.

A resulta cu riba e caminda principal di Santa Cruz pa Paradera, net dilanti Cheng Kee Petshop un accident fuerte a socede entre un auto sedan, y un auto compacto. Patruya di Santa Cruz a yega rapido eyan, y dilanti di Piedra Plat 139-A a bin topa cu un sedan Mitsubishi Lancer color cora cu number A-42483 y un Honda Fit hatchback color geel cu number A-32064. Testigonan a splica cu e Honda a subi caminda sin duna preferencia na e Mitsubishi.

Ambulance tambe a yega, y a check cu e persona den e Mitsubishi cu a resulta ileso. Sinembargo den e Honda Fit tin dos persona herida, y ora cu Paramediconan ta atende nan, a bin realiza cu uno di nan debi na e impacto na banda robez di e auto compacto, no por sali di eyden. Asina a pidi presencia di Vehiculo di Rescate di Cuerpo di Bombero pa bin duna un man. Tambe a pidi un Ambulance mas pa atende e segundo herido.

Bomberonan a yega eyan cu un vehiculo di spuit, y tambe e vehiculo di rescate. Mesora e profesionalnan di Brandweer a analisa e situacion, y a dicidi cu ta bay corta e porta dilanti banda robez pa por saca e persona herida. A nota presente di Altocomisario Ramon Arnhem tambe na e lugar.

Di e forma ey, tur dos persona herida di e Honda Fit a wordo transporta cu Ambulance pa Hospital.



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba

Sabana Blanco 71

T 582-1496 / 582-2491

F 583-0084

E info@reclasseringaruba.com

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba is onder andere belast met het rapporteren over, toezicht houden op en begeleiding van personen die verdachte worden van een strafbaar feit of een strafbaar feit hebben gepleegd. In dit kader roepen wij **per direct** sollicitanten op voor de volgende functie:

❖ Administratief medewerker: 40 u.p.w.

Ondersteunt de reclasseringsactiviteiten door het uitvoeren van diverse administratieve taken en het bijdragen aan een soepel verloop van de operationele processen binnen de organisatie.

Functie-inhoud:

- Verwelkomt bezoekers aan de receptie en zorgt voor een vriendelijke en professionele ontvangst;
- Beantwoordt vragen van bezoekers en biedt algemene informatie over onze organisatie en haar diensten;
- Verwerkt binnenkomende en uitgaande correspondentie, inclusief e-mails, brieven en telefoongesprekken;
- Maakt dossiers van cliënten aan en registreert relevante informatie van cliënten in het registratiesysteem;
- Ontvangt betalingen en registreert ontvangstbewijzen;
- Verzorgt algemene administratieve ondersteuning, zoals het verwerken van facturen, het bestellen van kantoorbenodigdheden en het organiseren van vergaderingen.
- Beheert en onderhoudt het archiefsysteem van de organisatie, inclusief het categoriseren, organiseren en archiveren van documenten en dossiers volgens de vastgestelde procedures;
- Onderhoudt contact met verschillende ketenpartners;
- Zorgt ervoor dat alle administratieve processen goed verlopen.

Functie-eisen:

- Afgeronde MBO opleiding, bij voorkeur in een administratieve of verwante richting;
- Bewezen ervaring in een administratieve functie, bij voorkeur binnen een soortgelijke organisatie of sector.
- Goede organisatorische vaardigheden en oog voor detail;
- Kennis van en/of ervaring met het werken met geautomatiseerde systemen en kantoorsoftware (o.a. Excel, Word);
- Kennis en ervaring met Quickbooks is een pré;
- Kennis van de doelstellingen en inrichting van Stichting Reclassering en met het forensisch werk;
- Uitstekende mondelinge beheersing van het Nederlands, Papiamentu, Engels en Spaans;
- Goede schriftelijke communicatievaardigheden in het Nederlands en Papiamentu;
- Het vermogen om zelfstandig te werken en tegelijkertijd effectief in teamverband te functioneren;
- Hoge mate van integriteit.

Wij bieden een uitdagende en afwisselende baan. De aanstelling is **voor de duur van een jaar**, met uitzicht op een verlenging. Heb je nog vragen over de functie dan kun je bellen met Mevr. Pemberton-Leonard bereikbaar onder telefoonnummer **00297 – 5821496/ 5822491**.

Je sollicitatiebrief met CV kun je uiterlijk 15 april 2025 sturen naar info@reclasseringaruba.com

Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 40 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

Surveillance Operator

Overall Requirements:

- Applicants should be responsible, friendly, outgoing and service oriented.
- Must be Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamentu oral and written
- Teamwork.
- Able to work shifts and Holidays.
- Basic knowledge in computer. (Windows, excel, word and outlook)
- Preferable good physical condition.

Additional Requirements:

- Knowledge of all Casino Games.
- Excellent observational and communication skills.
- Good writing skills.
- Computer knowledge, (Position requires the extensive use of a variety of computer applications.)
- Background in gaming surveillance highly preferred.
- Able to work under pressure.

Security (Male)

Job Requirements:

- Must be able to prepare reports.
- Serious person and flexible with schedule.
- Knowledge in computers and Outlook is a plus.
- Good communication skills.
- Must be in good physical condition.
- Able to work all shifts, weekends and on Holidays.
- First Aid and CPR Knowledge are a plus.

Cleaners

Job Requirements:

- Basic knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing personality.
- Team work.

We Offer: • Pleasant work atmosphere / • Competitive salary / • Attractive benefits / • Opportunity to grow in the company.

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 8:00 a.m. - 4:00 p.m. or email: J.Geerman@divisino.com

Attn. Ms. Jane Geerman - Human Resources Manager. **Please bring picture**

Valid Government ID required. * You will be required to take a drug test, before hiring * Must be Aruban Citizen

Na Mei lo tin e prome Congreso Catolico na Aruba



ORANJESTAD (AAN): Preparacion ta andando pa masina e isla haya su prome Congreso Catolico, titula 'Sanacion door di su Amor'. DIARIO a compronde cu esaki lo bay tuma lugar riba Diasabra 3 di Mei 2025 na Centro San Martin na Santa Cruz.

E Congreso aki lo ta for di 8:30 am te cu 5:00 pm. E encuentro aki lo tin e participacion di Diacono Michael Nicolaas di Aruba, tambe Pastoor Pedro Duarte di Curaçao, y Rodrigo Jaramillo kende ta fundador di e movimiento.

E lo ta un dia di encuentro cu Dios, sanacion interior, y crecimiento spiritual. Esnan interesa pa ticket y mas informacion por yama 699-5669, y e evento aki lo ta organiza pa e grupo Lazos di Amor Mariano Aruba (LAM Aruba).

Parlamentario Rocco Tjon: Mike de Meza cu un discurso destructivo y vengativo

ORANJESTAD (AAN): Di ahuebs durante reunion publico caminda a trata retiro di ministernan di Gabinete Wever-Croes II y nombracion di Gabinete AVP-Futuro, por a tuma nota di un Mike de Meza hopi vengativo, frustra y yena cu odio.

DISCURSO DI PARLAMENTARIONAN

Durante e reunion aki tur parlamentario di tur fraccion a hiba discursonan positivo y elocuente. Sr. Heyliger a elogia Minister president pa trabounan cu el a haci riba tereno di posiciona e hende muher mas den nos comunidad. Sra. Arends-Reyes a gradici ful gabinete saliente pa e trabounan desplega na bienestar di pais Aruba. Ademas, Sr. Bermudez y Sr. Goeloe a gradici pero alabes a boga pa un politica nobo den Parlamento, uno di cooperacion y uno constructivo na bienestar di pais Aruba.



DISCURSO MIKE DE MEZA

Despues di e discursonan di varios miembro di Parlamento sr. Mike de Meza a hiba palabra y no solamente insulta e ministernan saliente, pero tambe a tuma e oportunidad pa menasa cu nan lo bay investiga y persigui tur ex-minister unabes cu AVP yega na mando y cu esaki lo cuminsa dialuna benidero.

Claramente, de Meza no tin ningun interes den bon gobernacion y mucho menos un trato di respet pa otro colega. Mientras cu e ta hiba su discurso nos por a tuma nota di e caranan di miembronan di Parlamento di Futuro y AVP cu hopi berguensa y decepciona. Mike de Meza ta haci como si fuera e hecho cu e no a pasa screening ta culpa di ful mundo menos di dje. Ta danki na su propio comportacion pa loke ta trata "belasting" awe e no por a pasa screening!



WASHER SALE

Get Yours As Low As
AFL **29.95** /pa siman

Do Laundry Better

Shop Our Selection of Styles and Sizes

*This is a rent to own transaction. You don't own the product until all rental payments are completed. Example: AFL 17.95/siman x 12 luna= AFL 933.40. See store for details.

NO CREDIT CHECKS **DIALRTO.COM** **CUMANA 74 | 582-RENT**

DiL RENT TO OWN & RETAIL

Taxista a wordo maltrata y atraca door di pasaheronan na Trinidad

PORT OF SPAIN: Polis ta investigando un caso di atraco violento cometi riba un chauffeur di Taxi na pueblo di Diego Martin.

Tabata banda di 8:00 pm, cu e taxista di 65 aña di edad estaciona na Parada di Bus na Port of Spain, a tuma tres pasahero masculino kendenan a pidi pa bay Diego Martin. Ora cu nan a yega banda di San Diego Park, e pasaheronan a bis'e cu esaki ta un atraco y pa e stop e auto. E Taxista a cumpli, y e ora ey inespera e hombernan a cumenza dal'e numeroso biaha na su cabez y menaze di lo tire mata.

Nan a oblig'e di baha di e auto, y despues di esey e hombernan a huy cu e auto bayendo den direccion pabao.

Polis a cumenza busca y a bin haya e Taxi horta na Cravat Circular. Awor investigacion ta andando.

Deloitte.

Reklutamentu & Seleksion

Na nòmber di **Fundashon Propiedat Inmobil Boneiru** Deloitte ta buskando un **Direktor General**



Pa mas informashon, scan e kódigo di QR òf manda un e-mail pa hrrm@deloitte.cw

©2025 Deloitte Dutch Caribbean



Prome Minister a felicita Gilmer 'Pik' Pisas y Partido MFK pa victoria na Curaçao

ORANJESTAD (AAN): Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a manda felicita Gilmer 'Pik' Pisas y partido MFK cu e victoria aplastante siman pasa na Curaçao.

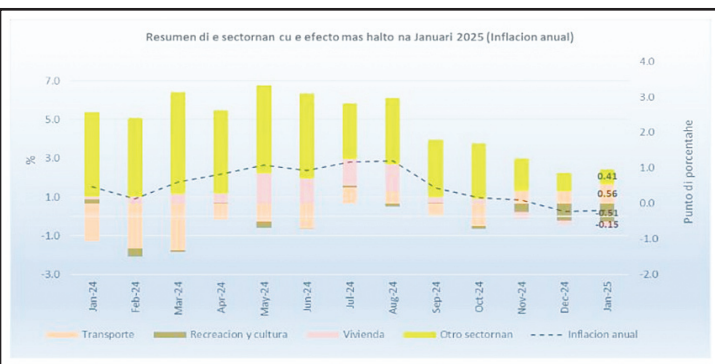
"Pueblo di Curaçao a papia, y bos di pueblo ta bos di Dios. Mi ta desea e gobierno nobo hopi sabiduria pa por sigui traha y hiba e dushi pueblo di Curaçao padilanti. Aruba y Curaçao tin hopi cos en comun y e retonan cu e dos islanan aki tin cu enfrenta ta hopi similar. Mas nos traha hunto, mas uni nos ta, mas fuerte nos ta pa enfrenta tur e retonan aki.

Ohala cu den futuro e cooperacion cu semper tabata tin entre Aruba y Curaçao por continua. Pabien na Gilmer 'Pik' Pisas, pabien na MFK y pabien na e pueblo di Curaçao" Prome Minister a expresa.



E indice di “Electricidad” a registra un caída di 4.0%

Subida di prijs na Januari 2025 cu impacto riba consumo y gasto di hogar



ORANJESTAD (AAN): Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Januari 2025.

Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 48.8% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 2.27 ppt, mientras cu 41.4%

ta muestra un caída di prijs, cu a contribui cu un efecto di -1.96 ppt y pa e restante 9.8% no tabatin cambio den prijs. E indicenan di “Bienes” (0.1%) y “Servicionan” (0.6%) a registra subidan, causando un efecto di respectivamente, 0.06 y 0.25 ppt.

Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistien-

do di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) a registra un subida di Afl. 18, di Afl. 5,462 na Januari 2024 pa Afl. 5,480 na Januari 2025. E subida aki a wordo causa principalmente door di subidan den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 16) y “Transporte” (Afl. 14).

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un subida di US\$ 1.76 (2.4%) di US\$ 73.56 na Januari 2024 pa US\$ 75.32 na Januari 2025. E indice di Energia a baha cu 1.9% den e ultimo aña y a causa un efecto di -0.31 ppt. E indice di “Gasolin” (0.3%) a registra subida, mientras cu e indice di “Diesel” a registra un caída di 4.1%, causando

un efecto di respectivamente, 0.01 y -0.01 ppt riba e CPI. E indice di “Electricidad” a registra un caída di 4.0%, causando un efecto di -0.31 ppt, mientras cu e indice di “Awa” no a registra cambio. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 0.7% y tabatin hunto un efecto di 0.62 ppt.

Cambio di prijs di cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 1.3%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 0.7%, unda seis (6) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E indice di “Restante productonan pa alimentacion” a conoce un subida di 2.1%, e subida mas grandi

entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas, otro subidan significante a wordo registra den e indicenan di “Carni” (1.9%), “Pan y otro productonan di grano” (1.7%), “Bebida no-alcoholico” (1.6%) y “Lechi, keshi y webo” (1.1%).

E caída mas grandi durante e periodo aki a wordo registra den e indice di “Fruta” (-2.8%). E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 2.6% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tabatin un subida di prijs di 1.3% y hunto tabatin un influencia di 0.21 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 0.1% y tabatin un efecto di 0.10 ppt riba e CPI.



Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba

Sabana Blanco 71
T 582-1496 / 582-2491
F 583-0084
E info@reclasseringaruba.com

Stichting Reclassering en Jeugdbescherming Aruba is onder andere belast met het rapporteren over, toezicht houden op en begeleiding van jeugdigen die een strafbaar feit plegen. In dit kader roepen wij **per direct** sollicitanten op voor de volgende functie:

❖ (Jeugd) Reclasseringswerker: m/v (40 u.p.w.)

De jeugdreclasseringswerker voert in opdracht van Justitie, de casusregie uit bij jeugdige wetovertreeders binnen een gedwongen kader. Ingezet wordt op het voorkomen van recidive en het realiseren van gedragsverandering bij jeugdigen met delinquent gedrag.

Functie-inhoud:

- Onderzoeken van strafbaar gedrag en de omstandigheden waaronder iemand een strafbaar feit pleegde en het risico op recidive inschatten
- Diagnose vaststellen van strafbaar gedrag en advies uitbrengen
- Bezoeken aan politiewachten en het gevangeniswezen
- Huisbezoeken afleggen
- Netwerk contacten en onderhouden betrokken instanties
- Begeleiden en houden van toezicht op cliënten
- Reguliere casusbesprekingen/teamoverleg
- Bijwonen van terechtzittingen
- Bijwonen van T.O.M. zittingen
- Het voorbereiden en plaatsen van minderjarigen in een opvoedingsinstituut
- Het regelmatig bijwonen van vergaderingen met de Jeugdofficier van Justitie
- Informatie en advies/voorlichtingen/lezingen geven

Functie-eisen:

- Afgeronde relevante HBO-opleiding (MWD, SPH, Pedagogiek of verwante vakgebied)
- Ervaring binnen jeugdreclassering, jeugdzorg of verwante vakgebied is een pré
- Ervaring binnen en affiniteit met verslavingszorg is een pré
- Kennis van pedagogiek en ontwikkelingspsychologie
- Kennis van complexe gezinssystemen, voorkomende problematiek en signalen en risicofactoren
- Kennis van en inzicht in het hulpaanbod, hulpverleningsmethodieken
- Kennis van (de toepassing van) de wettelijke kaders en richtlijnen voor de (jeugd)strafrecht
- Hoge mate van integriteit, empathie en geduld
- Sterke communicatieve vaardigheden waaronder goede beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift
- In staat om effectief samen te werken in een team en met externe partners
- Flexibel en creatief ingesteld

Wij bieden een pittige, boeiende en afwisselende baan. De aanstelling is **voor de duur van een jaar**, met uitzicht op een verlenging. Heb je nog vragen over de functie dan kun je bellen met Mevr. Pemberton-Leonard bereikbaar onder telefoonnummer **00297 – 5821496/ 5822491**.

Je sollicitatiebrief met CV kun je uiterlijk 15 april 2025 sturen naar info@reclasseringaruba.com

We kijken ernaar uit om jouw sollicitatie te ontvangen en meer te horen over hoe jij kunt bijdragen aan ons team.

Fundacion pro Persona cu Dislexia Un mucha cu tin dislexia tin derecho di haci su doorstroomtoets adapta segun su limitacion



ORANJESTAD (AAN): Mirando cu e doorstroomtoets pa scol basico ta den porta, Fundacion pro Persona cu Dislexia ta desea di informa/corda e mayornan y e cabesantenan di scol basico lo siguiente: Tin cu tene na cuenta cu un mucha cu tin dislexia tin derecho di haci su doorstroomtoets adapta segun su limitacion.

E adaptacion ta individual teniendo cuenta cu e necesidad di e mucha.

Aki ta manda algun forma di adaptacion cu ta posibel pa e doorstroomtoets 2024 – 2025 (segun criterio di Rijks-overheid):

- Un version cu letter mas grandi
- Un forma di asistencia auditivo
- Extra tempo pa e mucha por traha riba e doorstroomtoets

Ta spera cu e scolnan basico lo tene consideracion cu e muchanan cu dislexia y ta corda nan cu ta un derecho di e mucha pa haya ayudo y facilidad den su estudio.

Pa mas informacion, por tuma contacto via e-mail na: fundacionprodislexia@gmail.com of via e number di celular/ whatsapp 566 0140.

Abogado ta haya cu e chauffeur di brommer tambe tin culpa

Fiscal a existi 2 aña di prison pa chauffeur di auto bou influencia cu a ocasiona accidente fatal

ORANJESTAD (AAN): Di-ahuebs mainta Fiscal a bisa cu e ta haya e homber B.E.H. (26) culpabel cu riba 11 October 2023, a ocasiona un accidente serio riba e cruzada di LG Smith Boulevard y Adriaan Lacle Boulevard cu consecuencia cu 4 dia despues, e dama Gutierrez (21), riba e brommer BMW a fayece mientras cu e chauffeur di e brommer, Kelly, tabata hopi grave y mester a wordo hiba cu air ambulance pa exterior. Fiscal a existi 2 aña di prison di cual 30 luna ta condicional y 3 aña sin rijbewijs.

Den tribuna di sala di Corte, por a mira cantidad di persona den tribuna. Algun ta famia di e acusado y algun ta famia di e victima Kelly y e fayecida Gutierrez. Por a mira cu e victima Kelly tabata hopi emocionada. Su familiar a bisa Hues cu no a keda cla cu e demanda di daño pero cu lo bay cuminsa un caso civil. Señora Gutierrez, mama di e fayecido, tambe tabata presente y su abogado mr. Odor a haci demanda di daño.

ACCIDENTE

Hues a puntra B.E.H. kico a pasa. B.E.H. a bisa Hues cu e dia ey ta keda un dia hopi dificil p'e. El a splica cu e tabata cu algun amigo pa celebra cumpleaños di un persona na beach. Despues el a dicidi di bay cerca mama di un amigo kende tambe a haci aña. E tabata den un KIA Picanto riba LG Smith Boulevard y na e cruzada cu Adriaan Lacle Boulevard, e accidente a sosode.

CORE AUTO BOU INFLUENCIA

Hues a puntra B.E.H. si el a bebe. El a bisa cu el a bebe 1 cerbes y 2 cups di rum coke. Hues a remarca cu Polis a constata mas di 700 microgram den rosea di B.E.H. cu ta mucho mas cu loke B.E.H. ta bisa di a bebe. B.E.H. a bisa Hues cu e no sa cuanto rum nan a tira den su bebida. Segun B.E.H., despues di 1 ora na beach, el a bay core auto y e tabata sinti bon pa core. Hues a remarca cu hopi biaha, ehende bou influencia ta sinti nan hopi bon. Hues a mostra cu segun Polis, B.E.H. tabata hole alcohol y su wowonan tabata blink. Hues a bisa cu tin video di loke a sosode y cu por mira cu B.E.H. a bira



pa drenta den Adriaan Lacle Boulevard ora cu un brommer BMW tabata biniendo riba LG Smith Boulevard. Segun B.E.H. e brommer tabata leu. Hues a puntra, si e alcohol lo por a influencia e calculo di B.E.H.

BROMMER TABATA CORE HOPI DURO

Segun B.E.H., tabata hopi scur na e cruzada y pesey el a tuma e birada cortico pa drenta Adriaan Lacle Boulevard. Hues a bisa cu segun investigacion, e brommer tabata core 137 km pa ora. Esey ta hopi duro. Hues a bisa cu tin testigo a declara cu e KIA a coy e birada chikito, tuma un chens, pa asina pasa promer cu e brommer pasa. Hues a puntra B.E.H., kico e accidente a causa p'e. El a bisa cu el a keda cu trauma. Hues a puntra B.E.H. si el a tuma contacto cu e famia di e victima. B.E.H. a bisa no y cu e tin un conoci cu conoce e famia. El a bisa cu e lo kier tin contact cu e famia si ta posibel. Ta asina cu door di e accidente, e auto a keda confisca y a kita B.E.H. su rijbewijs. Durante e hacimiento di pregunta di parti di Hues a sali na cla cu B.E.H. ta trahando na un instancia financiero y mester di su rijbewijs pa por bay traha. Hues a puntr'e si e ta bebe alcohol ainda. B.E.H. a bisa cu desde di e accidente, e no ta bebe. El a bisa tambe cu promer cu e accidente, e tin un tempo cu e no ta bebe, solamente ora di ocasionnan social. Por a nota cu e incidente ta traha hopi riba B.E.H., su wowonan tabata yena cu awa.

MAMA DI VICTIMA KIER E BERDAD

E mama di e victima, señora Gutierrez a hiba palabra. El a bisa Hues pa B.E.H. papia e berdad. E mama, hopi emo-

cional a bisa Hues cu door di e accidente, el a perde su yiu muher (21). El a bisa Hues cu e dia ey su yiu a caba di traha y tabata bayendo cas. El a expresa cu ta su unico yiu muher. E mama a remarca cu e hecho cu B.E.H. a bebe, e mester sa cu e por a causa e accidente. E mama hopi emocionada a bisa cu ya ta 1 aña y 5 luna cu su yiu muher a fayece. E mama tabata insisti cu no tabata solamente un accidente.

CHAUFFEUR DI BROMMER TA CUESTIONA ACUSADO

E chauffeur di e brommer, Kelly, tambe a papia. El a bisa Hues cu B.E.H. a bin cu un bon storia. El a bisa Hues cu e tabata coriendo un brommer BMW cu luz Led y muffler cu ta zona duro. Esey ta haci cu ta imposibel cu B.E.H. no a mira ni scucha e brommer. Na opinion di Kelly, B.E.H. a bira su dilanti y el a dal frontal no den banda. Hues a hala Kelly su atencion cu e mester papia como victima y no critica kico lo a pasa. Kelly a bisa Hues cu loke a pasa a laga e y su famia y e mama di e difunto y su famia afecta.

FISCAL: CHAUFFEUR A CAUSA MORTO

Fiscal a bisa Hues cu e accidente aki a conmove henter comunidad. El a mostra cu Kelly tabata maneha su brommer y B.E.H. a bira su dilanti sin duna preferencia. Esey a causa un accidente caminda e dama Gutierrez (21), cu tabata sinta patras riba e brommer, a muri algun dia despues. Kelly tabata grave y e mester a bay cu air ambulance pa tratamiento.

Fiscal ta di opinion cu B.E.H. no intencional a kita biba di e dama. Fiscal ta haya cu B.E.H. a causa un

accidente cu consecuencia cu e dama a fayece. Fiscal a bisa cu e caminda tabata suficiente ilumina. Ta un hecho cu B.E.H. no a duna preferencia na e brommer y a bira mucho liher pa subi Adriaan Lacle Boulevard y no a duna preferencia na e brommer. Fiscal a mostra cu Polis a constata cu B.E.H. tabata bou influencia di alcohol. B.E.H. a admiti di a bebe. Fiscal a remarca cu B.E.H. ta bisa cu e no a mira e brommer. Sinembargo tin testigo ta bisa cu a mira e brommer ta bin cu velocidad halto y cu B.E.H. a tuma un chens bira liher. Fiscal a bisa cu tin imagennan di video di seguridad caminda ta mira cu e brommer tabata core cu velocidad halto y cu e KIA a bira su dilanti. El a remarca cu riba e caminda ta permiti pa core 50 km siendo cu e brommer tabata core 137 km. Fiscal ta haya cu door cu B.E.H. no a duna preferencia, a causa morto di Gutierrez. Fiscal a tuma B.E.H. na malo cu e no tabata mas cauteloso pa mira na unda e mester a bira y para y laga e brommer pasa. Fiscal a bisa cu ta un hecho cu e brommer tabata core hopi halto pero tin hurisprudencia cu ta muestra cu no por bisa cu door di e coremento duro di e brommer, e accidente a sosode.

CASTIGO

Fiscal ta haya cu aki no por papia di cu intencional B.E.H. a causa accidente sino cu door di su culpa. Fiscal a bisa cu mester tene cuenta cu e brommer tabata core hopi duro. Pero mas serio ta e hecho cu B.E.H. tabata hopi bou influencia. Pa cu e castigo, Fiscal a tene cuenta cu ta promer biaha cu B.E.H. ta cay sera. E auto a keda confisca. Fiscal a existi 2 aña di prison pa B.E.H. di cual 30 luna ta condicional cu 2 aña di prueba. Tambe Fiscal a existi cu e rijbewijs ta keda kita pa 3 aña.

ABOGADO: BROMMER TAMBE TIN CULPA

Abogado mr. Emerencia a bisa Hues cu esaki ta un accidente tragico. Na opinion di abogado, contrario cu Fiscal, e no ta haya cu B.E.H. so ta culpabel sino e brommer tambe. E causa di accidente a sosode despues di 12'or di anochi. Investigacion ta mus-

tra cu e brommer tabata core hopi duro y dal den banda di e KIA, cu consecuencia cu e dama Gutierrez a fayece algun dia despues. E abogado ta haya cu door di e velocidad halto di e brommer, e consecuencia di e accidente tabata asina grave. El a remarca cu si e brommer tabata core 50 km, stipula pa ley, lo no tabatin un accidente asina grave. E ta haya cu e chauffeur di brommer ta mes responsabel.

CRUZADA PELIGROSO

E abogado a bisa cu ta conoci cu riba e cruzada LG Smith Boulevard y Adriaan Lacle Boulevard ta scur. Anochi, ta dificil pa mira bon con pa bira subi Adriaan Lacle Boulevard. El a bisa Hues cu net ey banda tin un oficina di abogado cu tin luznan hopi cla. Esaki ta haci cu B.E.H. no por a mira e luz di brommer. Segun abogado, investigacion ta muestra cu den 6 seconde e brommer a dal contra e auto cu tabata birando. Na opinion di abogado, B.E.H. tabata mira unda cu e tabatin cu bira y e brommer a dal contra dje. El a bisa cu na Aruba ta conoci cu e cruzada ey ta sumamente peligroso y varios accidente fatal a sosode eyan. El a mostra cu tin testigo, cu tabata core cu bentana habri, cu a bisa cu no a scucha e brommer. E abogado a bisa Hues cu e brommer BMW tabata core hopi duro. Na opinion di e abogado, e brommer tabata core mas duro cu 137 km cu Fiscal a bisa. E abogado ta calcula cu e brommer tabata core 150 km, teniendo cuenta cu e especificacionnan di e brommer. Mr. Emerencia a bisa Hues cu e hecho cu B.E.H. a cende luz di direccion, baha velocidad, ta muestra claramente cu e tabata core cauteloso. Na opinion di abogado, no pasobra cu B.E.H. tabata bou influencia di alcohol, sino cu e cruzada tabata hopi peligroso, cu e tabata core asina cauteloso y no tabata sa kico e tabata haci. Abogado ta haya exigencia di Fiscal exagera. El a pidi Hues pa duna castigo combina cu multa of trabao pa comunidad pa asina B.E.H. no mester bay sera.

Hues a bisa cu dia 24 April 2025 lo tin sentencia.

Relacionista Publico Shelby Maduro:

Fiesta Rotaria 2025 di mainta te atardi y lo ta mas grandi cu nunca



ORANJESTAD (AAN): E weekend tan spera ta yegando! Pueblo di Aruba ya ta cla pa acudi na e evento principal di Rotary Club of Aruba pa recauda fondo, esta e grandioso Fiesta Rotaria.

Preparacionnan ta andando di algun tempo caba y ta asina leu cu por comparti cu un y tur pa marca e fecha di 30 di maart 2025. E diadomingo aki, un biaha mas lo tin e feria di articulo, cuminda y diversion di mas grandi riba e isla tumando lugha riba parkeerplaats di Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

Den un entrevista cu Relacionista Publico di e club, esta Shelby Maduro, el a comparti varios detaye di e evento, ademas di e invitacion na comunidad di Aruba pa asisti y aporta.

Durante siman ya caba containernan a yega na e parkinglot di Stadion, incluyendo materialnan di sosten pa bay crea diferente tent pa asina ricibi y ofrece pueblo monton di producto y premio.

Shelby a indica cu desde aña pasa ora cu e Fiesta Rotaria 2024 a finaliza, nan a cuminsa ta recauda producto y mercancia cu ta bay wordo ofreci na e evento di e aña aki. Ultimo lunanan e colect di productonan a intensifica.

Cu containernan yen, ya a cuminsa setup e lugar pa asina por tin tur cos full cla pa Diadomingo mainta esaki start. Corda bon cu nan lo usa tur espacio cu tin rond di Stadion, incluyendo Aruba Entertainment Center.

"Fiesta Rotaria ta un fiesta pa famia, pues nos ta habri pa 9'or di mainta y bo por yega pa desayuna cu coffie di Island Grind, lo tin pastries, cos dushi, pastechi, croket," Maduro a indica.

"Merdia nos lo tin e Food Court pa asina pueblo por come almuerzo y lo tin diferente plato pa 15 Florin e aña aki, y bo por escoge Chicken Sate of Barbecue Ribs. Tambe nos tin e otro banda di Sta-

dion, tin seccion pa muchanan cu Popcorn, Hotdog, Pastechi, etc," Shelby Maduro a indica.

Tambe na Fiesta Rotaria lo tin un Bar bon surti. Maduro a indica tambe cu mainta lo tin entretenimento pa publico tambe. Aki e ta referi na Club di Movimiento, Kibrahacha, y tambe Pierewietje. Durante dia lo tin diferente DJ di Megateca Genie pa pone ambiente. Atardi lo tin Rincon Boyzz pa duna presentacion.

"No preocupa cu solo, pasobra nos lo bay tin suficiente Tent y tambe lo tin mesa cu stoel pa asina bo por sinta henter dia cerca nos," el a agrega.

Seccion Hardware y Homeware: Shelby Maduro a corda cu nan tin e seccion aki cu lo bay bende verf, cama, cashi, airco, y diferente mercancia cu a ricibi di comerciantenan. Tambe tin algun artefacto electrico. Esakinan

sigur lo bay manera pan cayente mainta.

Tambe na Fiesta Rotaria 2025 lo tin e Seccion di Supermarket y aki lo tin comestibel na bon prijs y esakinan hopi biaha ta wordo full bendi den como 2 ora di tempo, pues bo tin di yega trempa pa esey.

Otro interes grandi semper ta pa e Seccion di Mata, y aki bo por cumpra planta rapidamente como cu esakinan tambe ta hopi popular y ta wordo bendi vap-vap.

Henter dia nan lo ta bendiendo Rifa pa premionan atractivo na e Wheel-of-Fortune, unda por gana e.o. bais y premionan similar.

E premio grandi mes lo bay ta atardi pa 5:00 pm. E rifanan pa esey a cuminsa wordo bendi desde luna di Februari caba. Asina ciudadanonan por a sigura nan carchi pa e rifa cu ta tuma lugha na final di e dia y tin como prome premio, nada



menos cu un vehiculo Compact SUV tipo KIA Seltos 2025 completamente nobo, ademas di diesocho otro premio mas. E cantidad di premio mas grandi te cu awo, ta inclui pasashi pa Hulanda, telefon celular, weekend stay na hotel, diferente gift certificates y cash. Cada ticket ta wordo bendi pa 25 Florin.

Durante paradanan di Carnaval a bende mas di 100 buki di rifa. Corda cu tur placa

lo bay bek den comunidad. Pasando bon ta brinda e oportunidad tambe na e pueblo di Aruba di yuda recauda fondo cu despues e club ta distribui back na diferente proyecto social; entre nan diferente iniciativa cu ta beneficia esunnan cu mas necesidad, manera adulto mayor y mucha, entre otro.

Shelby Maduro ta invita pueblo di Aruba pa yega cu henter famia pa pasa un dia placentero.

Judelca Briceño di DVG

Tin un promedio di 10 diagnostico di cancer di matriz pa aña na Aruba

**Rond di 35 persona ta wordo diagnostica anualmente cu cancer di tripa*



ORANJESTAD (AAN): Manera a keda anuncia caba diaranson, Fundacion ABO y Departamento di Salud di Aruba (DVG) ta trahando hunto den loke ta cuida preventivo. Awor ta bira posibel pa no solamente haci screening di cancer di pecho, pero tambe di boca di matriz y tripa grandi.

Relaciona cu e colaboracion aki, Judelca Briceño, miembro di e management team di Departamento di Salud a duna di conoce cu for di aña 2023, DVG a haci un encuesta y e resultado di 'STEPS Survey' aki a demostra cu un total di 79% di e poblacion ta sufrir di sobrepeso di cual 46% ta padece di e malesa obesidad.



Briceño a agrega cu tambe a keda conclui cu un total di 95% di e poblacion ta na riesgo pa desaroya enfermedad cronico di cual 38% tin un riesgo halto. E riesgo aki ta bin door di diferente factor: comemento no saludabel, tiki movecion fisico, humamento y consumo halto di alcohol.

E datonan aki ta indica Aruba mescos cu mundialmente tambe ta core un riesgo grandi pa hende fayece a causa di e malesa di cancer, el a agrega.

Segun cifranan mundial, cancer ta e di tres causa mas grandi pa cu mortalidad. Na Aruba esaki no ta e excepcion. Na Aruba, cancer di matriz ta un cancer comun

manera tambe cancer di tripa. Pues, si ta compara e datonan di Aruba cu Hulanda, un promedio di 25% ta muri como consecuencia di cancer di tripa aki na Aruba. Pa consecucionan di cancer di matriz, aki na Aruba tin un mortalidad di 33% mas, e representante di DVG a remarca. E cifranan aki conhuntamente cu e resultado di STEPS 2023 ta urgi pa DVG y pais Aruba tuma e pasonan preventivo pa combati e malesa aki na Aruba.

CANCER DI MATRIZ

El a sigui bisa cu pa loke ta prevalencia di cancer di matriz, tin un promedio di mas o menos 10 diagnostico di cancer di matriz pa aña.

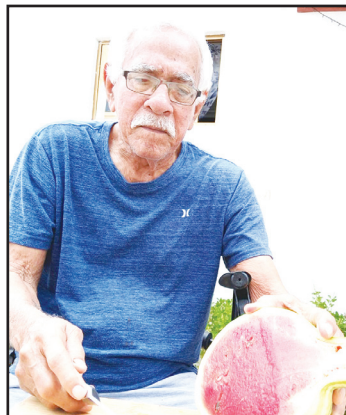
Tres di e dies hende muhenan cu ta sufrir di e tipo di cancer aki ta muro di dje. Cincuenta por ciento di hende muhe cu ta diagnostica ta entre 30 cu 35 aña y 50% di hende muhe cu ta diagnostica pa cancer di matriz cu ta fayece ta entre 45 cu 70 aña.

CANCER DI TRIPA

Pa loke ta cancer di tripa, el a bisa cu tin un promedio di 35 persona (hende homber y hende muhe) cu ta wordo diagnostica anualmente cu cancer di tripa. El a sigui bisa cu 16 di e personanan aki ta muri anualmente di e tipo di cancer aki. Cincuenta por ciento di e personanan cu a wordo diagnostica ta entre 60 y 76 aña. Cancer di tripa ta mas comun entre personanan mayor di 55 aña. Pakico ta boga pa bin cu un colaboracion cu Fundacion ABO pa screening di cancer? Considerando e resultadonan di STEPS, DVG ta sinti su mes responsabel cu su tarea di preveni malesanan bao di e poblacion, pa actua y bin cu programanan pa mitiga e tipo di malesanan aki, Judelca Briceño a indica.

In Memoriam

E storia di Juan Dominico Werleman mira como 'Baluarte di Angochi'



Den un famia di cunukero a nace dia 10 di juni 1943 humildemente riba e punto di sero pazuid na Angochi, patras den e mondinan di Santa Cruz, Juan Dominico Werleman (Juan Chikito). Esaki tabata den e epoca di busca awa cu burico y su halifat. Un famia consisti di mama Machi Nina y tata Juan Grandi y 14 yiu. Juan Chikito tabata e di 11 yiu di Juan Grandi y Machi Nina. Juan Grandi tabata e famoso mansado di burico cu a mansa burico pa tur su bisniñan den e epoca prome cu auto. Juan Chikito hunto cu su 13 rumanan a crece na e cas di su mayornan, e cas cu e prome auto, e prome generator den bario y e prome telefon na pal'i telefon.

Reconocimiento y nomber di cariño: Conoci como Juan Chikito na Aruba y tambe cariñosamente conoci como "Mo Juan", "Pachi", "Pachi Juan" of "Skip", den bisindario. Na Caracas, Venezu-

ela e ta conoci como: "Juan de Nederland". "Skip" ta un nomber especificamente uza entre su amigonan futbolista, cual tabata forma pa un gran parti door di su rumannan y su subrinonan.

Den futbol nan tabata tin codigonan como nomber, pa asina e contrincantenan no por a alineá ta unda e bala tabata bayendo, ni sa ken pa sigui. E trofeo di mas grandi cu bo por a gana den famia Werleman ta un nomber di cariño, ta cosnan cu placa no por cumpra. Den su mundo profesional, su amigo y mentor mas stima tabata Wim van Helvoort.

Su trabao y contribucion na desaroyo di nos pais: Juan Chikito tabata tin un vision y deseo pa core e tuberianan di WEB rond di e isla completo, y asina crea cuponan di trabao den un epoca di scarsedad, hopi mas prome cu e status aparte. Ta hopi hende a haya trabao. Campeon ta reconoce campeón. Marduga e ta lanta,

pasa busca su balente trahadonan. Tur sinta den baki di Pickup Carioca, cu nan cuminda di merdia den man.

Tambe Juan Chikito a dirigi proyectonan di construi hopi caminda nobo di asfalt den e epoca di camindanan di tera y instalacionnan di desaroyo, verkaveling y di barionan nobo. Den e mundo di deporte e tabata e prome den Caribe cu independientemente a traha e canchanan di tennis di asfalt, un conocimiento cu a hera worde importa di afo, cu ekiponan caro y innecesario.

Su contribucion na desaroyo di Deporte y Cultura: E prome di varios ta na Costa Linda, den e epoca unda cu nos historia di time-share a cuminsa. Prome cu esey, den e mundo di Drag Racing e a dirigi e proyecto pa traha e Pista di Palo Marga. Pero tambe e contruccion di e veld di SV. Caravel y SV Sportboys. E cas di Dera Gay, e orguyo y evento preferi di su difunto tata stima. (Un tradicion cu nan a bin cu ne ariba, desde e tempo cu e tata tabata dirigi Club Trappers). Sportboys, tambe conoci como e cas di hisamento di fli, unda cu e isla completo tabata bin competi, principalmente Angochi y bisindario.

Su balornan y filosofia di bida: Como un persona cu a biba politica y historia di su pais di cerca, su deseo semper tabata pa no tin mas pelea entre colornan, sino amor y cariño cu enfoka pa cu e desaroyo y expansion di nos pais cu adelanto di nos pueblo prome. Pa cuida e tiki mondi cu a resta, apoya nos cunukeronan y trece nos cunucu nan back.

Re-introduci esaki na e generacion cu ta bini: kico ta nos cumindanan, remedinan di tera, e maneranan y sacrificio di nos grandinan di antes. Nunca e tabata un persona materialista, semper el a bisa, rico of pober, nos tur ta bay den e mesun caha. Rikese ta loke bo por comparti cu esnan cu bo ta stima of cu ta den un momento di necesidad.

Su aprecio pa su famia y comunidad: Na su hogar semper tabata tin un manera pa rek e cuminda, pa cualkier bishita inespera. Mescos cu su tata, cualkier porta cu e lo por a habri pa un ser ker'i, cu mil amor el a habri'e.

Den e epoca di paga lomba cu lomba, e tabata yena cu felicidad, cada bes cu e wak e bandera di spantenbier bay



halto y wak un famia nobo ta dreña nan hogar. Cada bes cu el a pone dak riba un cabes, ningun hende no tabata tin mester di sa, basta cu e muchanan por a bay scol, caba nan estudio y e cabesnan di famia haya un caminda pa por sosega despues di a pone pan riba mesa. Algun di nan ta lidernan den comunidad awendia.

Su amor pa bestia: Su burico preferi tabata yama 'Bencho'. Bencho tabata e burico di su ruman muhe mayo y su recien casa. Hunto nan tabata bay busca awa na Lagabena, Sabanilla Abou of Andicuri. Unda cu nan ta pasa den tur e seronan patras pa nan por bin back cas durante su infancia.

Su cabrito preferi tabata yama: Dal'e Cacho. Un dia

su tata a yega cas haya e cabrito su cara tur na hariña, y e bisña mal rabia. Y asina atardi, pa ora e mes a yega cas el a haya sa cu nan y e bisña a haya suficiente carni pa sopi y stoba.

Su ultimo adios y legado: Diasabra awo famia, amistad y conocirnan lo hibe na su ultimo luga di sosiego. Un homber semper dasha, cariñoso y atento. Hende di tur hende, tremendo yiu, ruman, subrino, primo, casa, tata, welo, bisawelo, omo y amigo.

Awo e ta bay acompaña su kerida esposa den feliz memoria. Cu Luz eterno lusa pa nan, pa nan por sosega na Paz. Uni un biaha mas.

John Freddy Montoya:

Desaroyo di Teatro na Aruba ta uno hopi interesante

**Pero mester sigui pusha pa rebiba e arte aki*



ORANJESTAD (AAN)— John Freddy Montoya, funcionario di Departamento di Cultura Aruba (DCA), den entrevista cu DIARIO a expresa, cu e desaroyo di teatro na Aruba, ta uno hopi interesante, pero mester sigui pusha pa rebiba e arte aki. E entrevista aki ta en conexion cu Dia Mundial di Teatro.

“Pero nos mester sigui pusha pa rebiba loke ta e arte aki, cu ta e Alma Mater di tur otro disciplina di arte, incluso di Cine.

E ta un trabao grandi cu nos mester sigui desaroya p’asina aki genera no solamente calidad di nos teatro, sino tambe e participacion di hopi escritor, autor, director, actornan, academianan, pa nos por sigui mostra e rikeza di teatro, cu ta un medio, un disciplina artistico na unda nos por sigui educa”, Montoya a expresa.

El a sigui splica cu teatro ta un medio unda nos por expresa nos bida diario, nos sentimentonan. E trabao di



un actor asina aki, por bisti e zapato di otro pa por interpreta den carni propio e sentimentonan di otro, presenta den liñanan largo y corto, e traumanan di e bida social, dolor, frustracionnan, soñonan, fantasia, realidad.

“Teatro na Aruba tin su historia. Actualmente ta hopi loke mester traha, p’asina aki fortalece e grupo di teatro, na unda nos por traha den ekipo. Traha den ekipo ta un trabao hopi grandi cu nos mester siña na Aruba,

y den e diferente islanan. Naturalmente, cada isla tin su balor pa loke ta trata teatro, pero nos no tabata tin un escenario central na unda nos por uni tur e filosofianan”, Montoya a señala.

El a subraya cu ta bon pa nos tin diferencia di pensamiento, di genero y di estilo, pero nos mester percura pa den e union aki nos por sa, con multi artistico nos ta.

Teatro riba su mes tin diferente estilo: comedia, dra-

ma, etc., pero kico ta pasa ta, cu Aruba ta considera teatro, solamente un di e generonan cu ta comedia. Nan ta puntra, “hey, abo ta haci comedia?”

“Pero comedia ta djis un genero. Tin obranan subrealista, realista, vanguardista, experimental, contemporaneo, moderno, clasico. Obranan clasico cu ta e estilo madre di tur esaki; y, naturalmente, e teatro costumbrista, teatro di caya, danza teatro, proyectonan multidisciplinario”, John Freddy a relata.

El a señala cu aki na Aruba no tin e conocimiento amplio pa bisa cu teatro ta mas cu un comedia. “P’esey nos no ta haci comedia, nos ta eherce e funcion di teatro como director, actor, escritor, productor, y ta un balor hopi grandi pa na Aruba nos celebra Dia Mundial di Teatro”, Montoya a indica.

Bo tin un meta bo dilanti?

No perde tempo y cumpra bo mesun propiedad



ORANJESTAD(AAN): Un gran oportunidad pa nos hendenan local pa cumpra bo mesun cas. Actualmente, riba mercado tin varios bunita propiedad, cu hopi posibilidadnan pa abo como local. Ta importante pa bo pensa riba bo futuro cercano y kico bo kier realisa. Y no tin nada mas primordial cu hasi bo soño realidad y yega na bo mesun cas.

Manera DIARIO a bin ta publica den varios ocasion, cada ciudadano tin e potencial pa por tin su mesun propiedad. Y asina mester sigui encurasha y motiva cu e tremendo oportunidadnan aki. Un cas di famia di

4 camber y 3 baño den curason di Oranjestad. Conveniente riba e caminda principal entre rotonde Ponton y e crusada di Wendy’s dilanti ex-Freezone.

Tereno grandi di 688m² erfpacht y construccin di e cas ta di 203m². E propiedad aki ta situa ideal, den un area hopi conoci y cerca di Universidad di Aruba, Xavier University, varios scol basico, Misa, varios compleho deportivo, area comercial y cerca di Bushiri y Eagle Beach. E cas ta diseña cu un cushina grandi, full ekipa y cu hopi claridad, e camber principal ta super espacioso, estilo suite, cu hopi como-

didad y su mesun area di oficina apart. Tur camber y baño tambe ta espacioso.

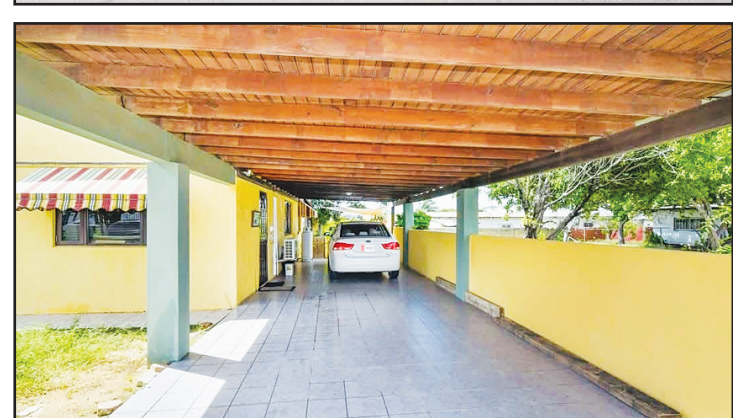
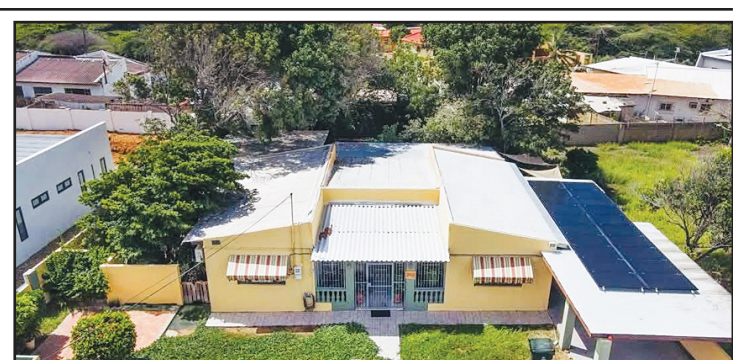
E patio ta priva y masha agradable, cu su bar, hopi mata bunita y cu ta duna sombra na e porch pa bo relaha. Adicionalmente tin un studio cu baño di 20 m², y tambe un espacio traha pa usa como storage.

Si bo ta desea cumpra bo mesun propiedad, esaki ta un bon oportunidad pa abo como local inverti pa bo mes. Bo tin un meta bo dilanti?

No perde tempo y sea asina amable di tuma contact pa tur informacion y diligencia necesario.

Tambe por yudabo cu tur requisito na bo banco di preferencia.

Contact 560-0029 pa bo cita pa informacion y guia pa yega na bo mesun propiedad. Pa mas potretan di e propiedad sigui Diario Online tambe.



Grupo di alumno na Colegio EPI contento di a finaliza modulo 'Organisator'



ORANJESTAD (AAN): Algun siman atras, studiantenan di Verzorgende IG di Aña No. 3 a finalisa nan modulo cu ta yama 'Organisator'.

Como klas nan a scohe pa bini cu un actividad specialmente pa hoben y den e caso aki a focus riba studiantenan di Aña No. 1 cu ta den e opleiding Verzorgende.

A ser escohi topiconan cu ta hungando un rol awo den comunidad p.e. embarazo hubenil, malesa transmeti sexualmente, depresion, ansiedad, abuso di droga

y transgender. A wordo invita profesional for di veld pa asina bin presencia e presentacion.

Na final di e evento a cera esaki cu un celebracion caminda tabata tin un kahoot quiz, gradicimento y tambe un comemento chikito pa tur cu a forma parti di esaki. Nan docente sra Janine Quandt y nan mentor sra Kyla Maduro y demas maestro tabata hopi orguyosa di nan logro! Masha pabien! Exitu cu e ultimo lunanan prome cu gradua.



Sentencia pa ex-Ministro na St. Maarten deteni cu arma na Aeropuerto

PHILIPSBURG: Corte di Husticia a dicta sentencia pa ex-Ministro di Finanzas, Richard Gibson Sr na un aña di prueba, pasobra el a wordo gara na Aeropuerto di e isla cu un Airsoft Gun dia 15 di September 2024. Huez a duna e ex-Ministro cu ta un politico y abogado bon conoci, un multa di 250 Dollar, pero esey e lo bay paga solamente si e comete un otro ofensa criminal den e temporada di prueba. Pistol di Aire ta armanan cu ta tira bolitanan di metal of plastico usando aire presuriza. Hopi di e armanan aki ta ilegal bao di leyman na St.

Maarten, debi cu nan ta diseña tin biaha pa parce arma di berdad.

Oficialnan di Douane a detecta e arma ora cu a scan maletanan di ex-Ministro Gibson ora cu el a yega di un viahe. Gibson a declara na Huez cu el a cumpra e

Airsoft Gun na un mall na Panama, y e no a pensa cu mester di un permiso di Ministro di Husticia pa drenta St. Maarten cune.

Fiscal a exige castigo di 1.000 Dollar di multa, pero Huez a baha esaki na 250 Dollar condicional.



Enseñansa pa Empleo ta un institucion carga door di pueblo y apoya pa e mercado laboral

ORANJESTAD (AAN): Enseñansa pa Empleo desde 1988 ta percura pa cursonan pa capacita nos hendenan. Cierre di Lago a trece hopi desafio pa nos pais y nos pueblo. Hopi hende a keda sin trabou. Hopi hende a bandona nos pais. Y esnan cu tabatin nan especialidad den refinaria a haya nan mes diripiente sin trabou y sin posibilidad pa un otro trabou. Adicionalmente, Aruba e tempo aya a cuminsa concentra mas den desaroyo hotelero y turistico pues un cambio total di ofishi. Pa e motibo aki cu na 1988 a lanta "Enseñansa pa Empleo" cu mester a percura pa recapacitacion di nos hendenan cu a perde trabou den refinaria di LAGO.

Desde e tempo ey, hopi cos a cambia, EPE a cuminsa concentra pa capacita tur persona cu tabata tin e interes pa re-educar, siña mas of crece mas den nan bida profesional. Enseñansa pa Empleo tambe ta wordo yama cu cariño y orguyo ta door di pueblo, stakeholders y su staff "EPE".

Temporada 2018 pa 2022:

Pa un temporada (2018-2022) EPE a cuminsa perde visibilidad den comunidad, te ora cu na 2022 EPE a pasa over di e ministerio di Enseñansa pa e ministerio di Labor.

Ora a cuminsa reconstrui EPE durante 2022, sra. Sabine de Groot a tuma e reto pa bira "Kwartiermaker" pa EPE y pa pone EPE bek den e comunidad cu a haya falta di Enseñansa pa Empleo su servicionan. A wordo dicidi cu EPE mester keda accesibel pa tur hende den comunidad cu tin interes pa recapacita of siña mas y cu preisnan atractivo y pagabel pa tur hende.

Durante e aña 2022 no solamente mester pensa riba con por hiba EPE back den comunidad, pero sigur EPE mester a haya un "make-over" grandi. Klas-lokaalnan

tabata tin mesa- y stoelnan di plastic cu no tabata apto pa usa pa participa den e curso. Hasta inscripcion y registracion tabata ser hasi manual mas tambe e edificio no tabata cla pa ricibi publico.

Remodelacion y digitalisacion pa hasi procesonan cana mas liher:

Durante un remodelacion basta largo cu a tuma lugar den 2022 y 2023 a sigui ofrece cursonan pa asina comunidad por tende cu "Enseñansa pa Empleo" a bin (bek) pa keda.

Den e temporada ey, Enseñansa pa Empleo a haya su logo nobo, mas moderno, e edificio a wordo instala cu e muebles nobo, ambos pa e klaslokaalnan y pa oficinanan; Klaslokaal chikito a wordo crea; henter edificio tin acceso na internet; inscripcion ta bai online via website y pa esun cu ta desea asistencia lo haya esei na e bali nobo na unda e team di - customer care - ta cla pa sirbi nos pueblo.

EPE a bira un departamento gubernamental cu ta brinda SERVICIO cu e mayusculanan.

Era nobo di EPE:

Cu vision pa futuro, servicio den mente y enfoca pa e conecion cu mercado laboral sra. de Groot a guia Enseñansa pa Empleo di institucion cu a casi wordo elimina un institucion cu mas cu 1400 cursita pa aña, completamente "re-branded" y modernisa. Expansion den e cantidad di cursonan y tambe den e diferente topiconan.

EPE y EPB ta uni pa duna cursonan na San Nicolas:

Na september 2024 un sueño a bira realidad ora EPE a sera un acuerdo di cooperacion cu EPB San Nicolas y Enseñansa pa Empleo a logra trece cursonan enfoca riba sector tecnico na San Nicolas. E cursonan di e.o. welder, Handyman y electricista basico awo ta un re-



alidad, cu un aprecio grandi di stakeholders cu a mira e necesidad grandi pa e 3 curso aki.

Fundacion y organisacionnan a cuminsa participa:

Fuera di e cursistanan regular, EPE tambe ta yuda diferente fundacion local manera Sociale Vormingsprogramma di Land Aruba y MSK SAV., "Muchila Creativo", "Stichting Hunto" y Fundacion Grandi Hunto y hopi mas. Enseñansa pa Empleo ta yuda clientenan di e fundacionnan cu entre otro cu les, cu localidad y hasta pone nan den contact cu otro stakeholders cual ta beneficia nan fundacion y nan clientenan.

EPE ta ofrece cursonan na pia di trabao:

Enseñansa pa Empleo no solamente ta duna les na e edificio na Playa (Engelandstraat 33) of na San Nicolas, pero tambe riba peticion di stakeholders den sector hotelero ta duna diferente les cerca e stakeholder mes.

Maneho nobo cu dinamismo y vision:

Desde februari 2025 sra. Sabine de Groot a keda nombra Hoofd Coördinator di Enseñansa pa Empleo. E vision pa e futuro di EPE ta ensera mas cooperacion cu stakeholders pa desaroya cursonan nobo cu ta yena e necesidadnan riba mercado laboral, keda mehora y enfoca riba e calidad di cada curso y brinda mas cursistanan e oportunidad pa por haya un trabou despues di sigui curso na EPE.



Recordando Tica Hose cu hopi cariño, respet y gratitud

Skirbi pa: Mercedes Monge

Mi a conoce Tica Hose tempo cu mi a cuminsa forma parti di e mundo periodistico di Aruba, na decada di Nobenta, ora mi tabata cubri diferente actividad di e grupo Flor di Brasil, na Centro di Bario Brasil.

Un dama sumamente elegante, simpatico, y cu un carisma special cu tabata fungi como un di e boluntarionan di e grupo di grandinan, y mesora cu nos a conoce otro a surgi loke nos ta yama "empathy". E tempo ey mi tabata haci entrevista tocante e actividad na turno, y saca potret, pero tambe mi a pasa momentonan pret, cu un grupo di boluntario y clientenan masha ameno.

Mi ta corda cu nan a tuma nota di tur mi datonan personal, unda mi a nace, ki tempo, y mi adres. Pa un temporada largo, riba tur 4 di Januari, mi a haya di Tica Hose un yamada di pabien, y hasta un regalito cu e tabata trece pa mi na cas. E tempo ey mi tabata biba na Canashito.

Despues, mi no ta corda si e mes a lanta e grupo Flamboyen na San Nicolas, pero el a lider'e si. E tempo ey, Tica tabata organiza trips den bus cu e clientenan, y den algun oportunidad mi tambe a participa. Algo hopi agradable por cierto. Mi no por lubida un Dia di Prensa cu Tica a yama mi na trabao bisa mi cu e grupo a nombra mi "Periodista di Aña", un gesto cu a lanta mi emocionnan hopi mes, pasobra mi a gradici inmensamente un gesto asina bunita y sincero, dunando balor na mi trabao. Añanan a pasa y na dado momento, debi na volumen di trabao, mi no por a sigui cubri actividadnan mas aya di Playa, pero nos reporteronan-fotografo di DIARIO a sigui duna cobertura.

Tica, tur December tabata bin mi cas y semper cu un macuto pa mi famia. Cu tempo, no obstante e cariño y gratitud di mi pa su persona y di e gran aprecio di dje pa mi, nos a manera desconecta di otro, te cu un dia el a yama mi na cas puntra mi: "Berdad Mercedes tin cancer na pecho? Un hende a bisa mi". Mi di cu ne, si! Su stem a manera "kibra" y el a pone mi den oracion, y den diferente ocasion el a duna mi animo, na telefon.

Recordando Tica cu hopi cariño, respet y gratitud mi abrazado solidario pa su yiunan stima, demas famia y amistadnan. Dios tin'e den su Gloria Eterno y di profundo di mi curazon: "Danki Tica" pa tur cos!



Hopi exitoso 'Celebracion Cultural' teni na Colegio San Augustin



ORANJESTAD (AAN): Recientemente docente- y alumnonan di Colegio San Augustin MAVO situa den Pastoor Hendrikstraat na San Nicolas, a tene nan 'Celebracion Cultural' riba un Diabierna anochi.

Esaki tabata den cuadro di e fiesta di Siman Cultural di Aruba.

Specialmente pa e anochi aki, nan a invita e clientenan di Funari pa tey presente tambe na e actividad aki riba tereno di scol. E anochi aki a bay combina cu show di baile, declamacion di poesia, y bendemento di cuminda y bebida, di cual tur a wordo prepara pa e alumnonan di scol mes.

Un anochi rico na celebracion cultural cu a dura 3 ora largo. Na final tur hende a keda feliz cu e anochi, y riba cara di e clientenan di Funari por a mira un sonrisa constante, indicativo cu nan a pasa bon tambe.

Michael Robert di Lifeguard Foundation:

Lifeguard Foundation preocupa cu hopi incidente cu morto tin riba lama

• Proyecto di Lifeguard Foundation no ta hayando contesta

ORANJESTAD (AAN) Matutino DIARIO a entrevistá Michael Robert, di Lifeguard Foundation Aruba, cu tin e meta di preveni incidentenan den lama, cu hasta por cobra bida di hende.

Michael a duna di conoce cu el a reuni cu algun instancia, y cu un ministerio mes, pero nan ta laga hopi di desea. “Nan ta pasa bo di un porta pa otro y djeyan ta manera tur cos ta muri. Nan ta bisa bo nechi den bo cara cu nan ta interesa den e proyecto pasobra e ta bon. Pero na dado momento bo no ta scucha nada mas di nan”, Michael Robert a señala.

El a agrega cu incluso nan a sinta cu Oficina di Turismo di Aruba (ATA), cu a bisa cu di nan banda tur cos ta bay cana lihe, pero despues tampoco a scucha di nan. “Esey ta e resultado aworaki cu nos tin varios incidente riba lama y mortonan. Nos ta den e luna tres di e aña aki bayendo pa e di cuater, y por conta



cuanto incidente y cuanto morto tin caba, riba lama”, Michael Robert a subraya.

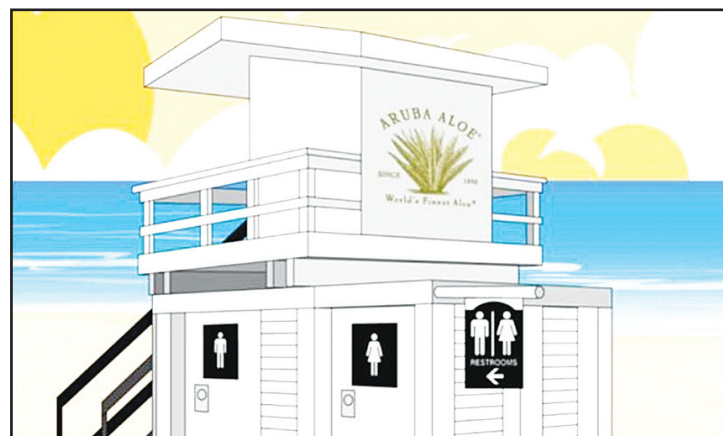
E kier a haci un yamada na doñonan di negoshi di watersport, pa stop di ta dehado y laga sikiera un of dos di su empleadonan pa pasa les di lifeguard.

“Si bo no sa unda pa acudi por acerca su persona, y e ta pone den contacto cu e persona indica pa haya les. Esey ta yuda su persona, su compania y ta yuda Aruba mes”, Michael Robert a bisa.

E proyecto a pega na dos caminda: e decision

pa haya apoyo di gobierno y den e parti financiero. “Esaki pasobra na dado momento ATA a bisa cu e ta dispuesto pa yuda, pero despues di esaki tabata tin full un issue pa e tower, a bisa cu nan mester pone e tower riba beach”, Michael a señala.

Como un ehemplo, el a menciona cu Baby Beach ta straight, y por wak diferente persona riba tur angulo di e beach. Pero na Eagle Beach no por wak si un persona ta hogando. “P’esey nos ta bisa nan pa nos bay un tiki mas cerca di



e beach cu nos por tin mas angulo di e beach tambe.

Y corda bon, e trahador nan tin cu core den e santo blanco te den lama. Pa bo yega te den lama, mas e

trahado tin cu landa, busca e persona, depende con leu e persona a bay, y bin bek pa duna CPR ta hopi difícil”, Michael Robert a splica.

UNESCO tin su mensahe pa Dia Mundial di Teatro 2025:

“Kico e actornan ta bay haci pa combati daño na medio ambiente y mal uso di tecnologia”

ORANJESTAD (AAN)— Den entrevista cu DIARIO, John Freddy Montoya, funcionario di Departamento di Cultura Aruba (DAS), a señala cu UNESCO a destina un persona di taya internacional presenta un mensahe pa mundo henter les’e.

E aña aki e mensahe ta ‘cual ta e trabao di e actor pa nos combati dañonan contra nos medio ambiente, e mal uso di tecnologia, cual ta bay ta e trabao como actor.

“E reflexion aki, di e Dia Mundial di Teatro ta trece dilanti pa spierta nos, habri nos conciencia, nos wowonan, pa nos realiza

cu teatro tin un profundidad, incluso teatro ta e unico herment cu cual nos por combati guera. Teatro tin e capacidad di lanta un mucha for di depresion, di un scuridad, y un oportunidad pa tin conexon cu otro.

Trabao riba su mes di teatro ta hopi grandi: tin e aspectonan pedagogico, artistico, sin lubida e parti di produccion na unda nos ta un poco limita. Ta existi hopi fondo, berdad. Pero e proceso caotico pa nos yega na e fondonan pa realizacion di produccionnan grandi, a keda limita na un siñansa extra cu nos mester percursa con e hendenan aki ta bay yega na e realiza-

cion di construccion di un descripcion di proyecto; aunke pa nan por genera, haya e fondo, y asina aki presenta diferente vision, diferente obra”, Jon Freddy Montoya a señala.

“Locual si mi ta invita, ta pa pueblo di Aruba cu a mantene teatro, actornan, escritornan, pa nos dedica un espacio grandi, pa loke ta e escritura di Papiamento, obranan na Papiamento, duna balor na nos idioma nacional, p’asina aki nos por tin e lazo di conexon, e cercania, e contacto, pa nos por sigui educa, y tambe invitando e autornan pa nan por bin cu obranan pa mucha. Nos falta hopi



obra”, John Freddy a indica.

John Freddy a argumenta cu tin hopi obra clasico pa mucha, pero di baina nan ta traduci na Papiamento, pero di e obranan local, unda nan trabao ta keda? “E trabao ta grandi, con nos ta bay acumula tur e obranan aki? Y cu e deseo pa Departamento

di Cultura cu e Ministerio di Cultura, cu ta presenta e celebracion nacional di Dia Mundial di Teatro pa 21 aña consecutivo, na unda bo persona incluso ta forma parti di e evento aki, cu un mega obra cu yama ‘Nuebe Luna’ cu e keda memorable den nos pueblo”, John Freddy a expresa.

Columna E Sembrado



Diabierna 28 maart. Di tressiman di Cuaresma aña 2025. Ciclo C
Caminda di Cruz

Calendario liturgico
Lectura: Hoseas 14,1-9;
Salmo: 81;
Evangelio: Marco 12, 28-34;

Stima Señor, bo Dios, di henterbocurason, cu henterbo alma, cu henterbomente, y cu tur boforsa. E di dos mandamentomes importante: "Stimaboprohimomaneracu bo ta stimabomes. No tin ningunotromandamentocu ta mas importante cuesakinan." (Marco 12, 30-31)

Dios a creabosegunsu imagen, adunabo e mesuncapacidad pa stima, a supla den bo e mesun rosea di amor. Si bo ta cristian, bo tin cu tuma e antorcha di amor for di Cristo, cargecendidurante henterbobida, y pased espues naboyiunan, naboamigonany coleganan. E antorcha di amor aki tin cu pasa di man pa man, tin cu cendecas pa cas, iluminacurason pa curasony mente pa mente. Scuridad tin miedo di e antorcha di amoraki. Unda e antorchaaki ta cendiscuridad ta dirtibira nada, manerapidaijs. T'esaki ta amor: no ta nos a stima Dios prome, sino t'E a stimanos y a mandasu Yiu pa E birasacrificio pa pordon di nospicanan. (1 Juan 4,10) Solamente orabo ta descubri e tesoro cu ta den bopaden cu yama amor y solamente orabo ta entregenaotro, lo bo ta feliz.

Oracion: Señorguia mi y proteha mi den Bo cosnan di haci di tur dia. Pa bo Amor ta semper hunto cu mi. Bo promesa ta real! No obstante ki tribulacion mi haya mi aden, mi sa cu Dios no talaga mi bandona, den number di Hesus di Nazaret. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	6	4				7	1	
					7			
		5		3		8		
	1		3		5			
		7				2		
			1		8		4	
		8		6		3		
			5					
	3	2				9	7	

Difficulty Level ★★★★★

10/28

HARI UN TIKI

Un yamada a drenta na school. "Ya halo bondia?"
Na e otro banda e juffrouw ta contesta "Si, bondia!"
"Mi yiu no lo por bay awe school door cu e ta malo."
E juffrouw a puntra "Ah, si? Y cu ken mi ta papia?"
"Cu mi tata."

BUSCA PALABRA

OPINION

F G E O I B N D Q H R A H N S F K Q W O
X T A X F N J A I D Q W L O D A D Z H Z
C Z L W C F T Q N W R P O I B P K M X A
C E G A P L Q E Z A U V S C Q V D W B M
V N C Y G Q U I G H M C W A M S V C A E
A N T I G U A S P R R O P C J K Q V N T
A L U M I T S R I I A A I U U E O W X S
V C Y L L Q O Y M V O L W D T I G A G I
G J O E G X N I K P O N G E I R Y B L S
S P K N I U N Z D E S A R O Y O G X K B
I G D M V A D Z K R N M T E H C O O M F
C H O J T I S P R O O T T G T I B G G G
M R S O Z J C Q I Q X Z H T L A D S H D
D G R R Z I U C N J O U S E K J M V H T
T I B V A U A W I E I J H V Z A H U V A
O E O X H S E Q Y O Y T H O M X W Y J M
G Z S C I O A E A F N C O K U O H H N U
V A P L T L S L F J P C B P I K U O F L
A I A U J H I L A S R E V I N U I X A T
A E B R Z B T S V X J A V P J C H J S I
R G H Y N J N W Q O U W Q Z A Z L V O L
Z O O T M A A M O N A M I P I F J X M I
T W V G Ñ O R I H U I F U X D S G V P N
L A S E O I A Q D R T C V O E I O B O G
X R S H F G G Y K Y O Q Y E R T W Y P U
N N X Q D T M D A E B U T H E E N W S A
E H X W N N E H R N K Q Z E C M B B Z L
W M M D F E A P P H F H F X H A V Q F N
O B O Z U F D M I L G C N W O W C P U G
J I N C O N S C I E N T E M E N T E Y E

ANTIGUA
DESARROYO
ENSEÑANSA
IDIOMANAN
MATERNO
PROXIMO
STIMULA
CONVICCION
DISCRIMINATORIO
EXCLUSIVO
INCONSCIENTEMENTE
MULTILINGUAL
REALISACION
UNIVERSAL
DERECHO
EDUCACION
GARANTISA
INTEGRAL
PREOCUPACION
SISTEMA

Answer to previous puzzle

7	4	3	5	6	9	8	2	1
5	2	9	8	4	1	6	3	7
8	6	1	3	7	2	4	5	9
6	3	8	1	5	4	7	9	2
1	5	2	7	9	8	3	6	4
9	7	4	6	2	3	5	1	8
3	1	6	9	8	7	2	4	5
4	9	7	2	3	5	1	8	6
2	8	5	4	1	6	9	7	3

Difficulty Level ★★★

10/27

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aeropuerto di Aruba ta prepara pa inicia cu e operacionnan di terminal nobo di check-in pa Merca



ORANJESTAD (AAN): Como parti di e compromiso continuo pa mehora e experiencia di cada pasajero, Aeropuerto di Aruba ta preparando pa habri su terminal di check-in pa Merca nobo pa e operacionnan di aerolinea y pasajero. Pa

garantisa un transicion eficiente, Aeropuerto di Aruba, den colaboracion cu Chrysalis Global Consulting, un especialista den Operational Readiness and Airport Transition (ORAT), a realiza un serie di simulacro.

E pruebanan aki,

conduci durante un siman, a involucra diferente pasajero boluntario cu a participa den e procesonan di check-in di prueba. Esaki a permiti Aeropuerto di Aruba test y refina diferente aspecto di e terminal nobo di check-in, entre otro e



sistema di maneha maleta y fluho di pasajero. E pruebanan a duna bista valioso riba e eficiencia y efectividad di e facilidadnan nobo, sigurando cu tur sistema ta optimalisa pa e lansamento oficial.

E lansamento exitoso di e facilidad nobo aki ta posibel pa medio di e colaboracion y dedicacion di partnernan di aerolinea y “ground handlers”, cu ta hunga un rol crucial den garantisa un transicion suave pa e biaheronan. Nan sosten y participacion continuo den capacitacion y prueba ta esencial pa completa e fasenan final di preparacion cu exito.

Entrante diamars, 8 di april 2025, lo inicia cu e pre-apertura. Riba e fecha aki, tur compania di aviacion cu General Air Services como “ground handler” lo haci transicion pa e terminal nobo di check-in. Esaki ta inclui Delta, United Airlines, Southwest Airlines y Spirit. Pa diamars, 29 di april 2025, ta anticipa cu tur transportado Mericano, incluyendo esnan cu AGS/Swissport como “ground handler”, lo ta operando for di e terminal nobo di check-in. E fase final di e transicion lo inclui JetBlue y American

Airlines.

E proceso pa implementacion ta lo siguiente:

Maart – Finalisacion di training y prueba cu e team di Aruba Airport Authority (AAA), e aerolineanan y ground handlers.

April – E teamnan di aviacion inicial ta cuminsa cu e operacionnan den e terminal nobo di check-in.

Mei – Apertura completo, ofreciendo un experiencia di check-in mas trankilo y eficiente pa tur biahero cu ta bay Merca.

“E transicion aki ta marca un logro significativo den e esfuersonan continuo pa engrandecé e experiencia di aeropuerto. Door di traha estrechamente cu e partnernan di aerolinea y ground handlers, ta pone tur sistema na nan lugá pa brinda e pasaheronan un proceso di check-in mehora”, asina Marylou Van der Linden, Operations Manager na Aeropuerto di Aruba a expresa.

Ta gradici e pasenshi y cooperacion di e pasaheronan y tur stakeholder mientras ta finalisa cu e preparacionnan. Lo comparti mas detaye den e proximo simannan segun cu e apertura completo na mei ta acercando.

Casonan Penal pa wordo trata den Corte di Husticia na Aruba

Casonan di Diabierna 28 Maart 2025



Horario	Sospechoso	Acto Castigable
8:15 am	T.P. J.A.R.A.	Sospechosonan lo bay tende sentencia den nan caso.
8:30 am	Z.I.T.	Sospechoso T. ta wordo acusa di intento di homicidio y posesion di un arma di candela riba 9 di Mei 2024.
10:30 am	D.Mc.I.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di viola ley di droga riba 10 di September 2024.
11:30 am	G.M.P.	Sospechoso P. ta wordo acusa di destruccion y ladroncia riba 3 di October 2024.

ORANJESTAD (AAN): For di Ministerio Publico, esaki ta e lista di caso penal cu lo wordo trata riba Diabierna 28 Maart 2025

den Sala di Corte di Husticia na Aruba. E informacion aki a wordo suministra door di Ministerio Publico.



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 27 maart 2025

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC	
1427	7658	6154	MERDIA	ANOCHI M	1853
1482	9193		4641	8589	LIBRA
8879	1406		9924	9962	0933
			1519	6926	A
LOTTO DIA	03-05-08-11-20	OFF	8709-4428	BIG 4	M 6418 A 7377
MULTI-X MERDIA X2			MULTI-X MERDIA FP		
CATACHI ANOCHI X5			BIG 4 ANOCHI X2		
LUCKY 3	MERDIA	621	MULTIPLIER X3	ANOCHI	061
				MULTIPLIER X5	LUCKY 3

Colegio San Antonio tambe a participa den Caribe Wave



ORANJESTAD (AAN): Un otro scol cu tambe a participa den e training y simulacro di Caribe Wave 2025 teni recientemente, ta Colegio San Antonio MAVO na Santa Cruz.

Sinembargo e scol aki tin suerte di ta ubica den loke ta ser yama e 'Zona Berde' di Aruba. Pues den caso di un berdadero Alerta di Tsunami, nan lo bay ehecuta un

'Evacuacion Chikito'.

Colegio San Antonio ta situa den un area cu tin hopi mas 'relief', pues e ta hopi mas halto cu nivel di lama.

Directiva di scol na final di dia a analisa e proceso di evacuacion, y na nan opinion esaki a bay bon.

Nan a tuma nota cu e mainta ey, ta tur alumno- y docente a keda tranquil y a sigui tur instruccion.

Cuidao cu Explosion!

Si acaso bo ta bay fliet bo cashinan di cushina cu insecticida, percura pa aire fresco ta circulando.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIARANSON 8'or mainta te DIAHUEBS 8'or mainta:

- Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
 - Maximo: **32° C.** Yobida: **0.0 mm.**
 - Minimo: **26° C.**
- Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
 - Maximo: **32° C.** Yobida: **0.0 mm.**
 - Minimo: **26° C.**
- Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
 - Maximo: **32° C.** Yobida: **0.0 mm.**
 - Minimo: **26° C.**

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki mester bin den forma electronico (sea via FB Messenger, E-mail, USB Drive, CD-ROM, DVD-ROM), incluyendo number, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e number y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo number worde menciona como remitente!

(Atencion: Ora cu bo no kier pone bo number bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo **NO POR** menciona number di hende of entidad). Remitidonan manda via E-Mail mester tin number completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.

Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta foto traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda foto na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO

COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.



PRIJS: 2 Florin ehemplar
ABONO: 40 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons

ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez

IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES

DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di:
Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325



ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—28 Maart 2025
Solo ta baha: 6:51 p.m.
—29 Maart 2025
Solo ta sali: 6:39 a.m.



Tel: 583-1190



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diabierna 28 Mar. 2025:
Regal Princess:
(09:00 - 22:00)
—Diasabra 29 Mar. 2025:
Star Clipper:
(10:00 - 19:00)
—Diadomingo 30 Mar 2025:
Oceania Vista:
(10:00 - 20:00)
—Diamars 1 Apr 2025:
Celebrity Reflection:

EMERGENCIA NA ARUBA

Diabierna 28 Maart 2025

DOCTER NA WARD
SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD
PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Eagle
Caya Punta Brabo 17
Telefon 587-9011

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: noticia@diario.aw	E-mail Deporte: deporte@diario.aw
E-mail Avisos: aviso@diario.aw	E-mail Asunto Funeral: morto@diario.aw



Loke Tempo ta Mostra....

- E tempo seco lo sigui awe tambe, pasobra no ta anticipa cambio significante den e condicion actual di tempo. Ademas di tempo seco, fluho di biento lo mantene un forza tin biaha fuerte cu ta resulta den condicion di lama bruto.
- Biento lo ta suplando modera di pariba entre 20 y 39 km/h, cu rafaga te 61 km/h. Lama ta bruto cu ola entre 4 y 8 pia.

IDEA ta organiza workshop special pa pensionado of casi yega e edad di pensioen (60+)



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unidad di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) ta organisado e workshop “Silver Entrepreneurship: for the retired or soon to be retired”. E workshop informativo y interesante ta pa pensionado of personanan cu ta casi yega e edad di pensioen (60+).

E workshop ta parti di e

maneho di Ministerio di Asunto Economico pa stimula entrepreneurship.

Si acaso bo ta un pensionado, of dentro di corto plaso lo baha cu pensioen y bo kier sigui uza bo carera y experiencia di bida den bo mesun negoshi y ta pensando: ‘con pa cuminsa’ of ‘kico pa bay haci awo’ of si acaso bo ta bezig cu bo negoshi caba y kier sigui update bo mes cu tecnologia y innovacion.... Wel, esaki ta bo oportuni-

dad pa sigui un workshop cu ta contene hopi informacion!

E topiconan cu ta bay presenta durante e 2 dianan di workshop ta lo siguiente:

- Social Media / Branding – e participantenan lo siña con pa ‘brand’ nan producto of servicio riba media social.
- Artificial Intelligence (AI) – e participantenan lo haya oportunidad pa explora e mundo di AI y sa

con pa aplica esaki den nan negoshi.

- Cryptocurrency (Crypto)

– e participantenan lo haya un miho comprendemento tocante moneda digital manera Bitcoin y e tecnologia di deposito di data Blockchain.

– “Con nos ta para y con nos lo sigui?” – e participantenan lo haya chens pa entre otro intercambia nan experiencianan y duna conseho.

E workshopnan aki

lo ta completamente gratis y lo tuma lugar dianan 9 y 10 di april venidero, entre 8:30 am pa 12:15 pm na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, situa na Sun Plaza, riba e di dos piso, sala # 25.

Solamente, si acaso bo persona ta desea pa participa tur 2 dia den e workshopnan aki y bo ta casi 60 aña of mas grandi cu 60, bo por registra via e siguiente email: j.trim@deaci.aw.

Ivo Valdez, President di OPPA:

OPPA tambe a celebra Dia di Himno y Bandera, y a dedica e evento na su miembro Frank Williams



ORANJESTAD (AAN) Organizacion di Pensionadonan Publico di Aruba (OPPA) tambe a celebra Dia di Himno y Bandera, y esaki a tuma lugar Diabierna 21 di Maart. Den entrevista cu DIARIO, President di OPPA, Ivo Valdez, a duna di conoce cu pa evento aki e miembronan

di e organizacion a presenta un obra.

Ademas di esaki, nan a probecha pa dedica e mainta ey na señor Frank Williams, cu ta miembro di OPPA pa hopi aña caba, y tambe ta escritor.

Valdez a splica cu señor Williams tin un

trayectoria basta largo den e comunidad di Aruba, y esaki ta un forma con OPPA ta muestra su aprecio p’e grandinan tambe, vooral su miembronan. E sede a wordo drecha pa e Comision di Actividad, cu ta haciendo un bon trabao, Ivo Valdez a señala.



Torneo di Domino

Bataya ABC den domino ta cuminsa Diahuebs



ORANJESTAD (AAN): Diasabra cu a pasa, dos ekipo di Aruba a dal un training amistoso pa determina ken lo ta e “Cacique” di Aruba den e torneo amistoso venidero entre e islanan Aruba, Bonaire, y Curaçao. E flamante Team Snor, bou guia di e enigmatico Nelson “Snor” Perez, a enfrente e ekipo di Balashi Knights. Ambos team ta participa pa representa Aruba, pero toch no ta malo practica un tiki y establece manera nan ta bisa na Hulandes, e “pikorde”. Wel, keda estableci claramente cu Balashi Knights actualmente ta “somewhere at the bottom of the food chain”.

Na cuminsamento ainda no tabata bisto cua team lo t’e “champ” p’e anochi ey, pero pa banda di halftime, despues c’un integrante polis a pretende di

por a pone ordo den tacticanan di domino, e ekipo cu mas perspectiva a resulta di ta Team Snor ora nan a drenta halftime cu score di 11-7. Despues cu e cachetenan a mula e pasapalanan bon mula, tabata parce cu tabatin un diferencia entre e snacknan cu Team Snor a haya y esnan cu Balashi Knights a come! Esnan di Snor parce tabata traha cu “energydrinks”, ya cu den un frega di wowo e ekipo bou guia di Snor a pasa laga Balashi Knights leu atras ora cu nan a gana cu score “palindromordnilap” di 21-12! Who’s da boss den e torneo ABC cu lo cuminsa diahuebs awor? Team Snor sin duda.

Papiando dje torneo aki cu lo cuminsa na Club Primavera, diahuebs 27 di maart awor pa 8’or di anochi, lo siguiente: lo ta bay tin 6 team participando, dos di Aruba, esta Team Snor

y Balashi Knights DT, dos di Bonaire, esta Rincon Stars DT y Angel Stars DT, y dos di Curaçao, esta Nos Ambiente DT y E Piedra DT. E torneo lo cuminsa diahuebs 27 di maart pa 8’or di anochi y lo caba diadomingo. Detayenan den e torneo aki ta cu lo hunga segun regla di Aruba, dus te 100-tanto, y tambe cu ekiponan di mesun pais no lo enfrenta otro.

Mas detaye dje torneo lo sigui durante cobertura dj’esaki. E meta dje torneo aki ta pa promove amistad y hermandad entre islanan ABC y muy en special den e comunidad di hungadonan di domino dje tres islanan. Entrada ta completamente gratis y un invitacion ta bay pa pueblo en general pa bin pasa un rato ameno y disfruta di domino di prome categoria dje hungadonan di Aruba, Bonaire, y Curaçao.

Cu bista riba participacion na diferente evento y e weganan ASU2025

Federacion di Taekwondo ta splica nan plan tecnico pa aña 2025



ORANJESTAD (AAN): Durante un reunion cu presidente di Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) y entrenador Nacional Teofilo Rodriguez, miembronan di Direccion di Deporte a combersa y delibera riba e situacion actual y e plan di entrenamiento pa cu e atletanan di Taekwondo.

E enfasis di e programacion pa e aña aki ta e clasificacion y participacion na e weganan Panamericano Junior “ASU2025” cu lo tuma luga augustus benidero na Asuncion-Paraguay. Pa e

evento aki, atleta Maelynn Fradl ta den pleno proceso di clasificacion, unda cu e ta den campo di entrenamiento na Mexico den preparacion pa e ultimo clasificatorio otro luna.

Banda di esaki a papia riba e desaroyo di e atletanan youth/junior, unda tin varios lo bay participa un evento di “cadet” pa asina sigui traha riba nan nivel como atleta di Taekwondo. COA ta desea tur atleta y e federacion hopi exito cu nan procesonan deportivo.



Aruba a triunfa 2-1 contra Cambodia den partido Amistoso Internacional



ORANJESTAD (AAN): Aruba a logra un victoria importante na un amistoso internacional contra e pais anfitrión, Cambodia, diamars 25 di Maart na Olympic Stadium den Phnom Penh. E partido, cu un publico total di 9,345, a culmina cu un 2-1 a favor di Aruba.

Aruba a habri e marcado tempran, a logra su prome gol despues di tres minuut. Un corner bon coloca pa Rovien Ostania, Walter Bennett ta kop e bala pasando e keeper Cambodia, dunando Aruba un bentaha di 1-0.

Aruba a dobla su bentaha. Un cruce perfectamente ehecuta pa Kymani Nedd a haya Rovien Ostania, cu a kop e bala den e gol, poniendo Aruba 2-0 ariba. Cambodia, cu presion di logra bin bek den wega a keda na desbentaha den minuut 42 ora cu Yudia Ogawa di Cambodia a ricibi un carchi geel despues di un hugada bruto, y despues ta dal Terrace Groothusen cu cabes den pecho y ta recibi un carchi cora direct. E incidente a laga e ekipo local cu solamente 10 hungado pa e resto di e partido.

Den dos mita, Cambodia a logra un gol pa reduci e marcado na minuut 57. Un tiro di Nick Taylor ta

dal den hungado di Aruba Diederick Luidens, y ta resulta den su mesun gol, poniendo e marcado 2-1.

A pesar di nan esfuerso, Cambodia a topa cu otro obstaculo den minuut 90, ricibiendo otro carchi cora. Aruba a mantene su liderato pa termina e partido cu un score di 2-1.

E victoria aki ta un momento importante pa Aruba mientras e ta prepara pa su proximo desafío clasificacion Concacaf caminda pa copa mundial 2026. Aruba lo enfrente Barbados den un partido afo 4 di Juni, sigui pa un partido na cas contra Haiti dia 7 di Juni.

DEPORTE INTERNACIONAL

Blue Jays a haci oferta nobona Vladdy, pero ainda tin un buraco



TORONTO: Toronto Blue Jays a haci un ultimo esfuerso pa firma un prolongacion di contrato cu Vladimir Guerrero Jr., prome cu e temporada di 2025 a cuminsa. Blue Jays a pone un oferta nobo riba mesa pa nan primera base, se-

gun Buster Olney di ESPN.

El a indica si cu no tin ningun indicacion cu e dos partidonan ta cerca di yega na un acuerdo.

Aparentemente ainda tin un diferencia basta grandi entre locual Guerrero kier y locual Toronto a ofrece.

E detayenan di e ultimo oferta di e club sinembargo no ta conoci.

Anteriormente e hungador mes a indica cu e lo a pidi e club pa un contrato di 14 aña di menos cu 600 miyon dollar.

LeBron tabata tin apenas 13 punto, pero 2 tabata clave den ultimo seconde di wega



INDIANAPOLIS: Fanaticonan di basketball Diaranzon anochi siguramente a disfruta di e wega entre Los Angeles Lakers y Indiana Pacers.

Tabata un wega den cual Lakers trempa tabata tin un hopi bon ventaha, Pacers a bin bek, Lakers a bay bek bon ariba, pa na final gana cu un diferencia di apenas 1 punto, esta 120-119.

Los Angeles tabata tin un ventaha di 13 punto na halftime, pero e ekipo di cas a bin bek hopi bon y casi a logra e victoria dilanti di nan fanaticonan.

LeBron James literalmente a gana e wega pa Lakers, ora cu el a mishi cu un tiro di Luka Doncic cu a drenta sali e basket, faltando me-

nos cu 1 seconde.

Cu e score 119-118 na fabor di Indiana Doncic a los un tiro pa purba gana e wega y ora cu esaki a drenta sali, James tabata para cerca.

Ora cu el a mishi cu e bala, tabata falta apenas 0,1 seconde pa e wega caba.

E bala a drenta y Lakers a gana.

James mes tabata tin apenas 13 punto, pero 10 el a anota den ultimo quarter di e wega.

Doncic tabata maximo anotador pa Los Angeles cu 34 punto, 7 rebounds y 7 asistencia.

Di otro banda, maximo anotador pa Pacers tabata Benndict Mathurin cu 23 punto y 5 rebounds, mientras cu Tyrese Haliburton a termina cu 16 punto y 18 asistencia.

Payton pafo di accion pa tempo indefini, debi na scheur den ligamento di duim



SAN FRANCISCO: Gary Payton II di Golden State Warriors a sufri un scheur den e ligamento di su duim y esaki ta pone cu e ta bay ta pafo di accion pa un tempo indefini, segun Shams Charania di ESPN.

Payton e temporada aki den 58 wega pa Warriors tin un average di 6.6 punto y 3 rebounds pa wega.

E hungador di 32 aña a hunga den 190 wega pa Golden State, den e ultimo 5 temporadanan.

Pa su tempo cu Warriors e tin un average di 6.2 punto, 3 rebounds, 1 asistencia y un steal pa wega.

Golden State ta na di 7 lugar di Western Conference y ta purbando di evita di drenta e play-in tournament.

Lakers a ofrece Goodwin contrato regular y a laga Reddish bay



LOS ANGELES: Los Angeles a cambia e status di Jordan Goodwin di hungador 'two-way', pa hungador cu un contrato regular.

E club mester a haci esaki prome cu temporada regular termina, pa Goodwin por hunga den playoffs. Sinembargo, esey ta pone cu no lo tin lugar pa Ca, Reddish y pesey Los Angeles a 'waive' Reddish, cu ta nifica cu e lo no ta cu e club mas.

Esaki e ekipo a anuncia Diahuebs.

Goodwin den 19 wega cu Lakers tin un average di 6.4 punto, 3.9 rebounds, 1.4 asistencia y 1.2 steals.

E hungador di 26 aña ta bay firma un contrato di 2 aña, cu un opcion di ekipo pa temporada di 2025-2026, segun Chris Haynes di NBA Insider.

Reddish di otro banda tabata tin un average di 3.2 punto y 2 rebounds pa wega, den e 33 weganen cu el a hunga cu Lakers.

SUPER CARD SUPER DEALS



**COMFORT
CLASS**

**Monday
Thursday**

8.00 AWG

**Friday
Sunday**

9.00 AWG

IMAX

10.00 AWG

11.00 AWG

VIP

11.00 AWG

12.00 AWG

**BEST CINEMA AT
THE BEST PRICES!**

Sign up today at any **The Movies** location
and **start enjoying great benefits!**

Banco Central di Aruba a tene “Ban Topa” na Rotterdam



ORANJESTAD (AAN)/Den Haag: Na Rotterdam a tuma lugar awe 27 di maart un encuentro di Banco Central di Aruba (CBA). E “Ban Topa” aki ta pa brinda informacion na Arubianonan bibando na Hulanda riba oportunidadnan di trabao na Banco Central di Aruba. Presente na e evento aki tabata directora di Gabinete di Aruba Joselin Croes y coordinador di departamento di Bienestar General di Gabinete di Aruba Nuris Dabian.

E merdia a cuminsa cu programa cu diferente presentacion nan unda a bisa e

proposito di e Ban Topa aki, cu ta pa conecta cu estudiante y profesionalnan hoben; duna un bista cual tipo di funcionnan CBA ta busca y crea oportunidadnan pa networking. Actualmente CBA tin 22 posicion habri unda nan ta busca hende pa yena nan. Presidente di CBA Jane Semeleer a duna un presentacion riba e CBA como organizacion y operacion di CBA. Señora Semeleer a accentua den su presentacion e escasez di personal na Aruba y su efecto grandi pa cu CBA y a haci un apelacion riba e hobennan presente pa considera pa regresa Aruba.

Tambe durante di e presentacion a duna un bista cla riba e condicionnan di trabao na CBA, e benefician secundario cu CBA ta brinda y tambe e posibilidadnan pa crece den bo carera profesional na CBA.

Despues di e presentacion e bishitantenan di e “Ban Topa” aki por a intercambia cu funcionarionan di CBA riba posibilidad di un



carera profesional na CBA.

E delegacion di CBA – encabesa pa president di CBA Jane Semeleer – ta na Hulanda pa participa pa e bol-

sa Nationale Carrière Beurs cu lo tuma lugar fin di siman aki na RAI na Amsterdam.

Banda di e “Ban Topa” na Rotterdam, CBA a

tene tambe un encuentro similar na Amsterdam.

E potretnan ta cortesía di Arubahuis

DEPORTE INTERNACIONAL

Cora: Bregman ta bay hunga tercera base y Devers ta bira DH



BOSTON: Boston Red Sox a mustra un tiki diferente riba e prome dia di temporada. Hungador nobo Alex Bregman a cuminsa como tercera base Diahuebs contra Texas Rangers,

mientras cu All Star Rafael Devers tabata e bateador designa (DH).

Tabata algo cu algun siman pasa a bira un punto di discusion, mirando cu Devers a indica cu e ta un tercera base.

Sinembargo, manager Alex Cora a tuma e decision.

“Nos a tuma un decision, unda cu Alex ta bay hunga tercera base y Raffy ta bay ta nos DH”.

Nos ta den un negoshi di gana y Raffy ta compronde esey, segun Cora Diaranzon.

Patrick Kluivert hopi contento cu triunfo crucial di Indonesia

Ainda por clasifica pa Mundial



INDONESIA: Despues di su debut como coach di Indonesia den e wega cu a wordo perdi contra Australia, Patrick Kluivert mesora tabata bao di presion.

Sinembargo, recientemente Indonesia a bons bek y a gana Bahrein 1-0, cu ta nifica cu ainda e coach Hulandes tin chens di clasifica pa Copa Mundial di 2026 cu Indonesia.

Lo ta e prome biaha den historia cu Indonesia lo clasifica pa un Mundial.

“Nos tin un bon posibilidad pa

nifica algo pa e futbol di Indonesia”, segun e Kluivert.

“Nos no ta cla ainda”, segun e habitante di Amsterdam.

Indonesia actualmente ta na di 4 lugar di nan grupo di clasificacion, cu 9 punto den 8 wega.

1. Japon 8-20 (+22)
2. Australia 8-13 (+7)
3. Saudi-Arabia 8-10 (-2)
4. Indonesia 8-9 (-6)
5. Bahrein 8-6 (-8)
6. China 8-6 (-13)

Jake Paul a anuncia final di carrera di Jutta Leerdam

‘Despues di Weganan Olimpico nos ta cuminsa un famia’



HULANDA: Jake Paul y Jutta Leerdam kier haya yiu despues di e Weganan Olimpico di winter di 2026.

Esey lo nifica cu e atleta Hulandes di schaats lo retira di su deporte despues di e Olimpiada.

Boxdo Mericano di 28 aña y pareha di Leerdam a bisa esey den su show nobo di realidad, American Paul.

“E plan ta lo siguiente: na 2026 Jutta ta gana e medaya di oro y

ami ta bira campeon mundial di boxeo, despues di cual Jutta ta stop di schaats y despues nos ta haya yiu y forma un famia”, segun Paul.

Den e episodio Leerdam mes no a bisa nada di esey.

Ta bay ta interesante pa wak si enberdad e atleta Hulandes di 26 aña ta bay stop di practica su deporte despues di e weganen Olimpico di winter di 2026.

Dos aña despues di saca potret cu Swiatek, Eala a elimina na Miami



MIAMI: Apenas dos aña pasa na edad hoben el a saca potret cu Iga Swiatek y awor e number 140 di mundo Alexandra Eala a causa un mega sensacion ora cu el a elimina Swiatek for di e torneo di Miami. Tabata den quart final di e torneo cu e tenista Filipino hoben a gana e Polaco number 2 di mundo den dos set.

Den un bon wega Eala a gana e wega cu e score di 6-2, 7-5.

Swiatek di 23 aña, kende na 2022 a gana e torneo, a cuminsa e wega bon cu un break di e servicio di Eala, pero despues di esaki cos a bay malo pa e Polaco.

Eala dos aña pasa a gradua di e Rafael Nadal Academy y pesey el a sali riba potret cu Nadal y Swiatek.

El a ricibi un wild card pa e torneo di Miami y awor a resulta cu e ta un sensacion.



Noticianan for di Hulanda

Homber a hinca 4 persona na Amsterdam

Ta tene cuenta cu posibel atentado terrorista



AMSTERDAM: Den centro di Amsterdam 4 persona a wordo hinca cu cuchio Diahuebs. Testigonan a duna di conoce cu un homber cu hoodie bisti tabata cana ta hinca hende cu cuchio. Autoridadnan a duna di conoce cu e victimanan ta un mucha muher, un muher di edad halto, un homber di edad halto y un mucha homber estudiante. E homber di edad halto a resulta gravemente herida y mester a wordo transporta cu urgencia pa

hospital. Pesey tambe un helicopter di trauma a yega na e sitio. Polis despues a detene un persona como sospechoso, dilanti di Febo riba Nieuwendijk. Alcalde di Amsterdam Femke Halsema mesora a activa, unda cu el a tene cuenta cu e posibilidad cu ta trata aki di un atentado terrorista. El a pidi husticia ta no descartar e posibilidad cu por tin mas sospechoso den e caso aki.

Corona tey ainda y ta wordo verwacht cu den winter e ta lanta cabes mas ainda

Ta sugeri pa hende grandi tuma vacuna



HULANDA: E conseho di salud na Hulanda a saca e conseho pa hendenan 60 plus cuminsa tuma vacuna contra Coronavirus alrededor di September/October, mirando e hecho cu e chens ta basta grandi cu COVID ta lanta cabes atrobe den winter. Tambe ta duna e conseho pa personanan cu enfermedadnan serio

tuma e vacuna y esnan di entre 50 y 59 aña cu tur aña ta tuma e vacuna di griep. E conseho aki ta den linea cu campananan anterior di vacuna cu tin e meta di proteha gruponan vulnerable mihor contra enfermedad serio y morto a consecuencia di Coronavirus.

Docente di prison hubenil na Breda kima cu awa cayente



BREDA: Un docente na un prison hubenil na Breda a haya mes den un situacion di hopi mala suerte. Na dado momento dos preso di e prison yama Den Hey-Acker cu tabata tin problema cu otro pa algun siman caba, a causa e docente pa wordo herida seriamente. Riba un dia e problema entre e presonan a escala y a sali for di

man. Na dado momento Ahmed E. di 24 aña a coi un water cooker yena cu awa herbi den direccion di e otro preso, pero e awa cayente a kima e docente malamente. E docente mester a wordo hiba pa hospital pa ricibi tratamento pa e kemaduranan serio na su curpa.

Hulandes deteni na Birmingham cu 44 kilo di droga den ekipahe



BIRMINGHAM: Un Hulandes di 57 aña a wordo gara na e aeropuerto di Birmingham Inglatera, cu bastante droga den su maletanan. Ora cu a na e aeropuerto a pidi e Hulandes pa habri su maletanan, el a bisa cu el a lubida e combinacion di e lock. Personal di aeropuerto e ora ey a

forza habri e ekipahe y a descubri nada menos cu 44 kilo di cannabis. Brain K. e ora ey a admiti cu e kier a drenta Inglatera cu e droga, pasobra cos tabata bay malo cu su compania. E Hulandes pa traficacion di droga a haya un castigo di casi 2 aña y mey.

Noticia Internacional

INTERNACIONAL

NOTICIA FOR DI VENEZUELA

BLACKOUT NA NUEBE ESTADO RIBA DIARANSON

MARACAIBO: Un blackout fuerte a wordo sinti na un gran parti di Venezuela riba Diaranson atardi. Na



Maracaibo na estado Zulia, nan a cuminsa sinti con coriente ta basta instabil ya for di 5:30 pm, cu voltahe ta varia, y tambe e frecuencia di electricidad no tabata stabil

mas na 60 Hz. Finalmente pa 5:43 pm, coriente a bay completamente. Aunke hopi biaha fluctuacion di voltahe y blackout a bira rutinario pa e.o. esnan di estado Zulia y tambe estado Falcon, pero awor esaki a bira mas serio como cu e problema di coriente ta wordo sinti na parti central y west di Venezuela mas y mas. E biaha aki blackout a wordo sinti na estado Zulia, estado Falcon, estado Merida, estado Monagas, estado Guarico, estado Carabobo, estado Aragua, estado Anzoategui, estado Miranda, y tambe Distrito Capital, pues Caracas. E blackout aki a bin poco despues cu regimen di Nicolas Maduro a anuncia cu lo bay reduci horario di trabao na sector publico, pa asina por cuminsa spaar coriente. Secura ta treciendo peligro pa generacion di coriente na hydrodams, y pa colmo biento fuerte di ultimo dianan a wordo sinti na diferente parti di Venezuela, y ta trece peligro pa wayanan di coriente.

MADURO A OTORGA PERMISO PA EXPLOTACION

CARACAS: President Nicolas Maduro a aproba 12 vergunning pa trabao di mineria na estado Falcon, especificamente na e zona di Cerro



Pelado, pa asina avanza den desaroyo y explotacion di carbon via di Carbozulia. Tambe a duna e compania Minerven y Corporacion

Venezolana de Minería, dos vergunning pa bay busca y saca oro mineral for di e Arco Minero na estado Bolívar. Maduro a declara cu el a duna permisonan aki pa asina sigui crece den desaroyo di expansion di mineria, y asina acelera e crecimiento economico. El a insisti cu Venezuela ta prepara pa traha, ataca, y supera tur crisis economico cu kier wordo pusha riba dje cu medidanan ilegal. Segun Maduro, aunke tin sancionnan ilegal di Merca riba nan, toch Venezuela ta mantene nivelnan di crecimiento mas halto den Latino America, como cu ta logrando 15 trimester caba consecutivo di crecimiento.

DOS DETENIDO PA ABUSA DI MUCHA DI 12 AÑA

MARACAIBO: Polis a detene dos persona na pueblo di Los Naranjos na municipio Francisco Javier Pulgar,



pasobra ambos a abusa sexualmente di un mucha muhe di apenas 12 aña di edad. E mama di e mucha muhe a haci denuncia, cu Miguel Galvis di 27 aña y Freddy Jose Linares Huiza di 20 aña, a abusa di e criatura. Polis a cuminsa busca

nan, y un team di CPBEZ a subi caya pa asina trata na localiza nan. Esey no tabata hopi dificil, y rapidamente a topa cu nan dos, y a pasa over pa detene e dos hendenan aki, y e mucha muhe a wordo hiba pa un Hospital, unda cu team forensico di Polis a bay haci test cune, y despues papia cune pa haya sa mas di loke a socede. Ministerio Publico awor ta sigui cu e investigacion.

Trump ta menasa di impone tarifanan riba productonan farmaceutico den caso di guerra

WASHINGTON: Presidente di Merca Donald Trump a menasa di impone tarifanan riba importacion farmaceutico, hustificando e medida bisando cu e lo por causa problema of has-ta guerra na Merca.

Na 2024, Merca a importa productonan farmaceutico cu un balor di aduana di 212.667 miyon dollar, clasificando como e prome importador di mundo, leu di di dos lugar, Alemania, cu 78.513 miyon dollar, segun datonan di Departamento di Comercio.

Trump ta evalua pa exclui varios sector for di tarifanan riba 2 di april.

E menasa di Trump tambe a inclui un imposicion trempan di tarifanan riba auto y aluminio.

Den declaracionnan na prensa na Cas Blanco, Trump a sigura cu Merca lo mester di tur e productonan aki si tin problema, incluyendo guerra. "Nos a wordo estafa pa tur pais", Trump a bisa ora e tabata presidi un reunion di su



Gabinete, segun e agencia Reuters.

E exportadornan mas grandi di productonan farmaceutico pa Merca na 2024 tabata Irlanda (\$50.324 biyon), Suisa (\$19.009 biyon), i Alemania (\$17.219 biyon).

Especificamente, benta di e productonan aki for di Mexico a alcanza 1.079 biyon dollar na 2024, un aumento anual di 18%.

Mientrastanto, Secretario di Comercio, Howard Lutnick, papiando den e mesun reunion, a anuncia cu dia 2 di april, e fecha cu Trump tin planea pa impone un serie di tarifa, Merca lo lansa loke el a yama "e Servicio di Im-

puesto Externo."

E Servicio di Entrada Interno di Merca (IRS) ta e instancia cu ta cobra belasting for di mericanonan.

Dia 1 di februari 2025, e gobierno di Merca a anuncia e imposition di tarifanan generalisa riba tur mercancia importa for di Mexico, Canada y China a traves di e Ley di Podernan Economico di Emergencia Internacional (IEEPA).

Te cu awor, productonan mexicano y canades cu ta cumpli cu e reglanan preferencial di origen di USMCA ta wordo exonera di e tarifa aki. E administracion di Trump tambe a anuncia cu Merca lo implementa tarifanan reciproco cu su partnernan comercial pa april 2025. Finalmente, dia 12 di maart 2025, gobierno di Merca a impone un tarifa di 25% riba practicamente tur importacion di hero y cierto productonan di hero, revocando e exoneration y acuerdonan di quota specifico cu e pais a negocia anteriormente.

Un submarino cu 45 turista abordo a sink den Laman Cora: por lo menos seis morto, cuater di nan Ruso



Seis persona a muri y nueve otro a resulta herida diahuebs ora cu un submarino turistico opera pa e compania Sindbad Submarines a sink na costa di e resort di Lama Cora di Hurghada.

E autoridadnan di Gubernacion di Lama Cora a confirma den un comunicado cu por lo menos cuatro di e seis fayecidonan ta di nacionalidad Ruso y a indica cu tanto e heridonan como e resto di e 29 personanan cu tabata den e submarino

y a wordo rescata ta di nacionalidad stranhero, sin duna mas detaye riba otro nacionalidadnan.

E barco, cu tabata pertenece na Hotel Sindbad, tabata riba un excursion regular riba rif di coral ora cu el a sink mas o menos 1 kilometer for di costa pa 10:00 a.m. ora local. Segun e embahada Ruso na Egipto, e accidente a sosode ora cu e submarino "a cay na 1 km di costa".

Tabatin 45 pasahero abordo, tur di nan ta di na-

cionalidad Ruso y algun menor di edad, segun declaracionnan di e consulado Ruso na Hurghada. E nacionalidad di e fayecidonan a keda confirma parcialmente pa e embahada ruso, cu a identifica cuater di e mortonan como ciudadanonan ruso. No a wordo determina ainda si e menornan ta inclui den e mortonan.

"E paradero di mas o menos ocho persona no ta conoci," Viktor Voropaev, consul general ruso na Cairo a bisa.

E ekiponan di emergencia a logra rescata 29 persona, cu a wordo hiba pa hospital y ta den estado stabiel, e consulado Ruso a informa.

Noticia Internacional

Marco Rubio a adverti e dictadura di Nicolas Maduro cu ataca Guyana lo ta "un eror grandi"



E hefe di diplomacia di Merca, Marco Rubio, a adverti Venezuela diahuebs awor cu un "atake" contra su bisiña Guyana den cuadro di su disputa teritorial riba un region rico den petroleo "lo no termina bon" y a sugeri e uso di forza militar.

"Si nan a ataca Guyana of ExxonMobil, lo ta un dia hopi malo, un siman hopi malo, pa nan. E lo no termina bon," Rubio a bisa den un conferencia di prensa durante su bishita na Georgetown. Mientras cu e no a specifica ki consecucionan un accion asina por tin, el a señala cu "nos tin un gran marina cu por yega na cualke caminda na mundo," pues "e lo ta un movecion hopi malo, un eror grandi pa nan."

"Nos lo busca maneranan pa apoya nan a largo plazo, di forma sostenibel... Nos ta comprometi como nacion, como pueblo, pa ta nan partner den prosperidad. Nos lo no permiti cu reclamonan teritorial ilegítimo ta un obstaculo pa e desaroyo di e pais aki," el a agrega.

Su remarcanan a bin na momento cu Forsanan di Defensa local y Marina di Merca a realisa un serie di ehercicionan militar conhunto den awanan internacional y den e Zona Economico Exclusivo di e pais, den un muestra di estrecho cooperacion y rivalidad cu e regimen di Nicolas Maduro.

Segun e embahada di Washington na Georgetown, USS Normandy y e

barco guyanes, Shahoud ta participa den nan, trahando specialmente pa mehora comunicacion y coordinacion den accionnan militar di e tipo aki.

E tensionnan entre Venezuela y Guyana a lanta atrobe e luna aki ora cu, meymey di e advertencianan di e regimen relaciona cu celebracion di eleccionnan regional na Essequibo pa eligi un gobernador y apodera di e teritorio, un barco militar Venezolano a drenta su awanan y a nabega cerca di barconan di perforacion y unidadnan di produccion, almacenaje y descarga flotante (Fox) den Block di Mobil. "E ta inaceptabel y un violacion claro di e teritorio marítimo reconoci internacionalmente di Guyana. Mas provocacion lo resulta den consecucionan pa e regimen di Maduro. Merca ta reafirma su apoyo na e integridad teritorial di Guyana y e sentencia di arbitraje di 1899," Oficina di Asuntonan Occidental di Departamento di Estado a declara.

India ta un di e cumpradornan mas grandi di crudo di Venezuela y por wordo asota pa e tarifanan di Merca

E anuncio di Merca pa impone tarifanan secundario di 25% riba paisnan cu ta importa petroleo Venezolano ta un reto nobo pa e strategia di diversificacion di importacion di petroleo di India, cu hunto cu China ta un di e mayor cumpradornan di crudo Venezolano.

Di acuerdo cu datonan di e Departamento di Comercio di India, India ta un di e cumpradornan mas grandi di zeta Venezolano, despues di a importa 22 miyon bari na 2024.

Na januari, su compranan a suma na mas di 254.000



bari pa dia (bpd), representando casi mita di e exportacion total di Venezuela di 557.000 bpd, mayoria di nan door di e conglomerado indio Reliance Industries.

Aunke gobierno di India no a calcula e impacto di

e tarifanan nobo, e compranan di New Delhi ta crucial, specialmente pa Venezuela.

India, un di e economianan cu ta crece mas liher na mundo, mester di cantidadnan enorme di energia pa alimenta su desaroyo.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI COLOMBIA

CALI TIN SUFICIENTE AWA POTABEL PA AWOR

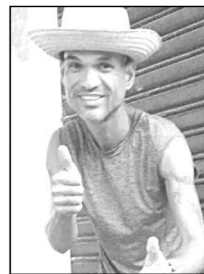
CALI: E cantidad di yobida di ultimo temponan, a pone cu e nivel di awa den Rieu Cauca awor ta stabil na 9,5 meter. Esaki a pone cu a duna un declaracion cu e suministro di awa pa e ciudad ta completamente normal bek atrobe.



Esey nifica cu e plantanan di tratamiento di tanto Rieu Cauca y tambe Puerto Mallarino, por sigui traha pa purifica e awa sin interupcion, y lo tin suficiente awa potabel sigur pa tur hende cu ta biba na e ciudad. A haci test tambe riba e awa di rieu pa check si no tin algo cu por trece den riesgo e tratamiento di awa, y esaki a sali limpi. E planta di Rieu Cauca ta suministra 80% di habitantenan di Cali cu awa.

UN RECIDIVISTA A SER TIRA MATA NA RIOHACHA

RIOHACHA: Cu varios impacto di bala den un zona residencial, hendenan desconoci a ataca un homber di 46 años di edad na Riohacha, na departamento di La Guajira. E victima a wordo identifica como Mario David Pinto Roy, kende a wordo enfrenta door di delincuente den oranan di marduga den bario La Cosecha. Testigonan a tende varios tiro e marduga ey, y ora di sali pafo di cas a bin haya e curpa abao na suela, mey-mey di un plas di sanger y bao di un vehiculo. A core bati alarma y Polis a core yega isola e area di crimen, y a bin descubri cu e victima no tin señal vital mas. Su curpa a wordo hiba pa morgue na Riohacha mes. E victima ta un persona cu tin un lista largo di castigo, pa casonan di violencia contra Polis, traficacion di droga, cana cu arma di candela, comete kiebro y ladronia, maltrata hende, y tambe di monton di caso di menaza. Pa colmo el a wordo castiga recien pa caso di ladronia, y un Huez a duna ordo pa e pasa esaki bao di Huisarrest. Polis ta awor cu un investigacion.



INVESTIGACION CON BOTICA TA SCONDE REMEDI

BOGOTA: E siman aki, Ministerio di Salubridad Publico na Colombia a haci un denuncia penal contra e compania Audifarma, pasobra a bin comproba cu mientras tur hende ta pensa cu tin scarcedad di cierto remedi, a bin descubri cu nan tin tur e remedinan aki den stock, pero scondi pa



publico no haya nan. E denuncia penal ta cu e compania di Botica aki cu ta importador di remedi aki pa un motibo of otro a keda wanta e remedinan aki den nan deposito principal, "sin intencion di distribui nan of entrega nan na pashentnan" na Boticanan rond di Colombia. Ta un control inespera haci dia 21 di Maart cu a pasa, a bin descubri varios remedi den deposito di Audifarma benta ta acumula stof, siendo cu tin demanda grandi den pueblo pa e remedinan aki. Ta trata di remedinan di presion di sanger, diabetes, dislipidemia, convulsion, y trastorno endocrino. Nan ta sospecha cu Audifarma ta djis sconde tur e remedinan aki djis pa crea un "scarcedad artificial", generando panico entre tur pashent.

Na Rancho Clemente a tuma despedida di piscado Fon



cado'.

Bandera tabata half-stok ora cu e restonan mortal di Fon a pasa eynan pa ultimo biaha, acompaña pa su famia y amistadnan.

Fon tabata un figura cu semper tabata presente na e Rancho na Spaans Lagoen, y hopi piscado a describi'e como un 'shon di hende'. Nan ta hay'e di ta un baluarte di piscamento.

Nan sigur lo bay haya falta di Luis Alfonso Henriquez. Tur a haya chens di duna condoleer y mensahe di hopi forza na famia.

Despues di esey, a sigui pa Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs merdia na Rancho Clemente, e Piscadonan di Spaans Lagoen a reuni pa asina rindi respet y homenahe, na momento di despedi di Luis Alfonso Henriquez, conoci como 'Fon e Pis-

Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE
Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

HERO BIEU

Auto bieu den cura?

Nos ta pikje pornada.

Frigidaire, wasmachine,

dryer, stoof, airco, bateria.

Yama 561-4297 of

561-5179. Arubiano balente.

CONSTRUCCION REMODELACION

Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.

Tel: 561-2137

TA CHAPI

Corta mata.

Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.

Tel: 569-8003

TIRA SUSHI / CHAPI VERF / PLUMBING

Nos ta haci tur sorto di chapi y verf cas, edificio y school

Nos ta tira sushi Ecotech, y haci plumbing.

Tel/Whatsapp: 561-1397

TA BUSCA PA HUUR

1 camber

pa 1 persona

Tel: 742-1449

SALE!

Mueblenan y articulo di cas. Diasabra 29 y

Diadomingo 30 di maart di 10:00 pa 2:00 pm.

Seroe Colorado 1527

DIARIO

Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:

noticia@diario.aw

Tel: 582-6747

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

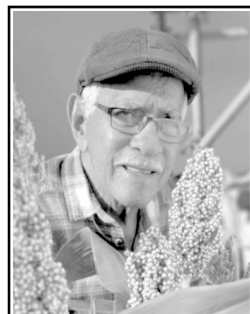


Den number di
Red Cactus Foundation Aruba

Cu dolor na nos Curason. Pero gradecido pa e Bida Bunita Comparti. Felis, yena cu Abundancia di Fe, trabou duru, aventura, chasco, cariño, historia y herencianan intangibel, anecdotanan y support.

Nos ta yama un Gran Danki,
un Dushi Ayo y un Tremendo
"Danki p'e Support.." na:

Juan Dominico Werleman



Cariñosamente yama: Pa, Pachi, Weng, Wencho, Juan Chikito, Mo Juan of Skip.

E Compas Moral, Inspiracion, Fuente Tangibel y Intangibel tras di e Storianan, Vision, Meta y Proyectonan di nos Organizacion.

Consehero y Abuelo Stima di President:
Germille Geerman

Artisticamente conoci como El Mustachi te Ama, Jhonny Farina y e Inventor di Itza Pizza (e pizza di Maishi Rabo)

Biba Angochi, Su bario natal cu semper ela Stima.

Biba Cultura, Biba Naturalesa.

Biba e Revolucion Dje Pan Bati.



Aruba Volleyball Association

Directiva y Miembronan di Aruba Volleyball Association ta extende nos mas sincero palabranan di condolencia na nos miembro di directiva **Sra. Ludwina Perez** y demas famia cu e perdida di nan querido tata

Sr. Jose Johannes Perez

Cu Señor duna famia completo hopi forza y consolacion den e momentonan dificil aki.

Cu Sr. Jose Johannes Perez sosega na paz.

Un forma unico di despedi di Chica Werleman



Den number di

Fundacion Rosea Cultural y Grupo Cultural "Dabaruida"

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Femia Werleman cu e perdida di

Sr. Francisco Werleman

Cu "Panchico" sosega na paz."

ORANJESTAD (AAN): un dicho cu ta bisa, den bon Na un bon papiamento, tin y den malo, bo ta conoce

bo hendenan.

Esaki tabata e caso di señora Francisca 'Chica' Werleman. Un persona semper hopi activo pa cu su famia y pa principalmente su club di Aruba Muscle Car Club y ta pesey mes cu na momento di si enfermedad y su fayecimento, tur e miembronan tabata tey tanto pa su persona, como pa su compañero Sr. Eric Leon, kende ta fungi como President di AMCC.

Y na e ultimo adios, e miembronan a presenta cu nan autonan y a traha un pasio, pa asina Chica pasa mey-mey di nan, prome cu drenta Misa, caminda, famia, amigo y conocirnan a bin rindi respet pa su ultimo adios, te despues.

Di parti di DIARIO y e seccion di SPEED-WORLD, ta manda palabranan di hopi forza na tur cu durante cu Chica tabata entre nos, tur clase di forza, na e momentonan dificil aki. Cu Chica sosega na paz, den reino di Dios.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento & Invitacion

Pa medio di esaki nos ta desea di gradici famia, amigo y conocirnan cu di un manera of otro a duna nan sosten den e dianan dificil aki durante y despues di e fayecimento di nos difunto stima:



Salomon "Chomon" Boekhoudt

Un danki special na:

Luisa Boekhout, Nelly de Mey, Mayra de Mey, Debra & Franklin Kock, Jacky Fernandes Orfão, Lisette Erasmus, Empire/Elite, Sonia Kelly, Ceslin Yarzagaray, Miriam Boekhoudt, Bibiana Everon y Fundacion Kawara.

Alabes nos ta desea di invita pa un Santo Sacrificio di Misa na Paradera, Diasabra, Maart 29 di 7:00PM - 8:00PM, sigui pa un Rosario na Paradera 62-B.

Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos.

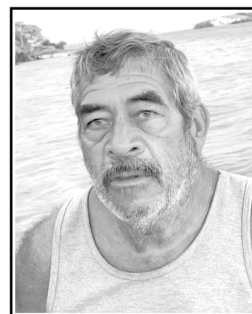
Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento/ Invitacion

Na number di su casa Greta Henriquez-Carrion y demas famia ta gradici di profundo di nos curazon, tur esnan cu a duna sosten, consuelo y forza na momento di fayecimento inespera di nos difunto stima:

Luis Alfonso Henriquez
Fon - e Piscado



Boso precensia, muestra di atencion na momento dificil aki ta di gran aprecio.

Danki muy en especial na Dr Singh y su assistentnan; ambulance; ICU di HOH; Vicario Andres; Diacono Giby Kelly; Centro di Pesca Hadicurari y tur piscado di Spaans Lagoen; Eltienne Yarzagaray; Sixto Vrolijk; Madeilene; Aurora Funeral Home, y tur cu a duna nos un man. Danki na tur cu a manda Kaarchi, Krans, whats app, email of yamada di telefoon. Boso sosten pa nos na e momento doloroso aki.

Nos ta invita famia, bisiña y tur amigonan piscado pa 3 sirbishi di palabra pa descanso di alma di nos difunto stima: Luis Alfonso Henriquez.

diabierna 28, diasabra 29 di maart 2025 pa 7 or di anochi, diadomingo 30 maart 2025 - 8 am na Misa Immaculada Concepcion na Sta Cruz.

Boso precensia ta altamente aprecia.

7 SALE. **4 DAY SALE.** 4 DAY SALE.

HUGE DEALS

EXTENDED TILL MARCH 29TH

GET UP TO

50%

OFF

ON SELECTED ITEMS

**SHOP
TODAY**

**PAY US
LATER!**

amc unicon